

Ancilla Iuris

Special Issue: Marriage in Close Relations
Britta Müller-Schauenburg (Editor)

*Rechtliche Regelungen der Eheschließung in
Nahverhältnissen (Verwandtschaft u.ä.) in
rabbinischer Halacha*

*Legal Regulations of Marriage in Affinity
Relationships (Kinship, etc.) in Rabbinic Halacha*

Rabbi Dr. Dr. jur. des. Neri Y. Ariel*
Translated by Jacob Watson

Eheregeln der Halacha folgen einer via negativa entlang diverser Verbote, wie man sich in der Ehe bzw. Sexualleben nicht verhalten soll. Positiv-erzieherische Aspekte werden indirekt in den Midraschim weiterentwickelt. Im Vordergrund jedoch steht die Bildung einer Verwandtschaft, die ihre Reinheit durch Distanzierung von Inzest und Perversion zu erreichen sucht. In derselben Kategorie werden beispielsweise auch Zoophilie ebenso wie Homosexualität subsumiert. Die Distanzierung davon definiert die Grenzen der heiligen Gemeinde, die als Gesamtheit für Abweichung (Sündigkeit) im Einzelfall bestraft wird. Der vorliegende Aufsatz bietet eine Übersicht der hierbei in Betracht gezogenen Nah- bzw. Verwandtschaftsverhältnisse. Zudem wird die philosophische Rechtfertigung des Systems durch mittelalterliche Gelehrte behandelt. Diese meta-halachische Fragen beschäftigen Gelehrte bis heute in unterschiedlichen Strömungen des Judentums.

Marriage rules of halacha follow a via negative, making various prohibitions along the way on how not to behave in marriage or one's sexual life. Positive-educational aspects are developed indirectly in the Midrash. In the foreground, however, is the formation of a kinship that seeks to achieve purity by distancing itself from incest and perversion. In the same category are subsumed, for example, zoophilia as well as homosexuality. Distance therefrom defines the boundaries of the holy community, which as a whole is punished for deviation (sinfulness) in individual cases. The present essay offers an overview of the close relations or affinity considered here. In addition, medieval scholars' philosophical justification of the system is addressed. These meta-halachic questions occupy scholars to this day in various streams of Judaism.

I.

EINFÜHRENDE ANMERKUNGEN

In der Gesamtheit der halachischen Schriften gibt es einen sich durch alle Epochen ziehenden umfang- und facettenreichen Themenbereich, der den Fragen der Partnerschaft und Heirat im jüdisch-rabbinischen Recht gewidmet ist.¹ Die

I.

INTRODUCTORY NOTES

In the totality of halachic writings, there is an extensive and multifaceted thematic area throughout the ages devoted to the issues of partnership and marriage in Jewish rabbinic law.¹ The traditional sages usually referred to the Hebrew Bible when

* Rabbiner Dr. Dr. jur. des. Neri Y. Ariel wurde 2019 in Talmud und Halacha an der Hebrew University promoviert und hatte Post-Doc-Stellen in Berlin und Be'er Scheva inne. Derzeit ist er Marie Skłodowska Curie Laureat am IRHT-CNRS, Paris.

Anmerkung des Autors: Bedanken möchte ich mich beim RdR-Forum der HfJS in Heidelberg und dem Zentralrat der Juden in Deutschland für ihre großzügige Unterstützung dieser Forschung. Prof. Ronen Reichman lud mich ein, das Thema im Forum zu präsentieren. Außerdem bedanke ich mich bei den Kolleginnen und Kollegen des Forums für ihre hilfreichen Kommentare und Ideen während des Vortrags und bei der Vorbereitung dieses Artikels.

1 S. dazu: *Samuel E. Loewenstamm*, Arajot, in: *Encyclopedia Biblica, Thesaurus Rerum Biblicarum Alphabetico Ordine Digestus*, Ediderunt Institutum Bialik Procuratori Iudaicae Pro Israel (Jewish Agency) Addictum et Museum Antiquitatum Iudaicarum ad Universitatem Hebraicam Hierosolymitanam Pertinens, Tomus Quintus: Memuchan ad Sithri, Bd. VI (Jerusalem 1968), 388–390; *Moshe Greenberg* / *Haim Hermann Cohn*, Incest, in: *Encyclopaedia Judaica*, ed. by *Michael Berenbaum* / *Fred Skolnik*, 2nd ed., vol. 9, Macmillan Reference USA, 2007, 755–756. *Gale eBooks*, <https://katzr.net/5f1132>, letzter Zugriff: 1. April 2023. Kurzfassung der Heiratsregelungen in deutscher Sprache siehe *Johann Maier*, Das Judentum – Von der Biblischen Zeit bis zur Moderne (Bindlach 1988), 534–536; *Ders.*, Judentum von A–Z: Glauben, Geschichte, Kultur (Erfstadt 2001), 143, 112–120, 212. Generell zu jüdischer Hochzeit und Heirat siehe *P. Elman* (ed.), *Jewish Marriage* (1967); *L.M. Epstein*, Sex Laws and Customs in Judaism (1948); *D.R. Mace*, *Hebrew Marriage: A Sociological Study* (1953); *R. Patai*, Sex and Family in the Bible and the Middle East (1959); *P. and H. Goodman*, *The Jewish Marriage Anthology* (1965). Zur Zeremonie: *I. Abrahams*, *Jewish Life in the Middle Ages* (1932), 179–228; *I. Jakobovits*, *Order of the Jewish Marriage Service* (1959); *E. Brauer*, *Yehudei Kurdistan: Mehkar Etnologi* (1948); *J. Yehoshua*, *Yaldut bi-Yrushalayim ha-Yeshanah: Ha-Bayit ve-ha-Rehov bi-Yrushalayim ha-Yeshanah* (1966), 59–78; *M. Many*, *Hevron ve-Gibboreiha* (1963), 88–100; *M. Attias*, *The Wedding and Ceremony – The Engagement and Preparations for the Wedding, Wedding Day, Sheva Berachot (Honeymoon Period)* in: *Saloniki*, Ir va-Em be-Yisrael (1967), 185–7; *J. Saphir*, *Even Sappir*, 1 (1866), 81af.; 2 (1874), 74a–86a; *D.S. Sassoon*, *Massa Bavel* (1955), 200–203; *H. Mizrahi*, *Yehudei Paras* (1959); *Z. Kasdai*, *Mi-Malkhut Ararat* (1912), 59–62; *Ben-Jacob* (ed.), *Yalkut Minhagim mi-Minhagei Shivtei Yisrael* (1967); *Y. Ratzaby*, *Bo'i Teiman* (1967), 328–30; *M. Zadoc*, *Yehudei Teiman* (1967), 208–12; *J. Kafih*, *Halikhot Teiman* (1961), 110–56. Für weitere rechtli-

* Rabbi Dr. Dr. jur. des. Neri Y. Ariel received his PhD in Talmud and Halacha from Hebrew University in 2019 and has held post-doctoral positions in Berlin and Be'er Scheva. He is currently Marie Skłodowska Curie Laureate at the IRHT-CNRS, Paris.

1 See: *Samuel E. Loewenstamm*, Arajot, in: *Encyclopedia Biblica, Thesaurus Rerum Biblicarum Alphabetico Ordine Digestus*, Ediderunt Institutum Bialik Procuratori Iudaicae Pro Israel (Jewish Agency) Addictum et Museum Antiquitatum Iudaicarum ad Universitatem Hebraicam Hierosolymitanam Pertinens, Tomus Quintus: Memuchan ad Sithri, Bd. VI (Jerusalem 1968), 388–390; *Moshe Greenberg* / *Haim Hermann Cohn*, Incest, in: *Encyclopaedia Judaica*, ed. by *Michael Berenbaum* / *Fred Skolnik*, 2nd ed., vol. 9, Macmillan Reference USA, 2007, 755–756. *Gale eBooks*, <https://katzr.net/5f1132>, last accessed: April 1, 2023. For an abridged version of the marriage regulations in German, see *Johann Maier*, *Das Judentum – Von der Biblischen Zeit bis zur Moderne* (Bindlach 1988), 534–536; *Ders.*, *Judentum von A–Z: Glauben, Geschichte, Kultur* (Erfstadt 2001), 143, 112–120, 212. More generally on Jewish marriage and marriage, see *P. Elman* (ed.), *Jewish Marriage* (1967); *L.M. Epstein*, *Sex Laws and Customs in Judaism* (1948); *D.R. Mace*, *Hebrew Marriage: A Sociological Study* (1953); *R. Patai*, *Sex and Family in the Bible and the Middle East* (1959); *P. and H. Goodman*, *The Jewish Marriage Anthology* (1965). On the marriage ceremony: *I. Abrahams*, *Jewish Life in the Middle Ages* (1932), 179–228; *I. Jakobovits*, *Order of the Jewish Marriage Service* (1959); *E. Brauer*, *Yehudei Kurdistan: Mehkar Etnologi* (1948); *J. Yehoshua*, *Yaldut bi-Yrushalayim ha-Yeshanah: Ha-Bayit ve-ha-Rehov bi-Yrushalayim ha-Yeshanah* (1966), 59–78; *M. Many*, *Hevron ve-Gibboreiha* (1963), 88–100; *M. Attias*, *The Wedding and Ceremony – The Engagement and Preparations for the Wedding, Wedding Day, Sheva Berachot (Honeymoon Period)* in: *Saloniki*, Ir va-Em be-Yisrael (1967), 185–7; *J. Saphir*, *Even Sappir*, 1 (1866), 81af.; 2 (1874), 74a–86a; *D.S. Sassoon*, *Massa Bavel* (1955), 200–203; *H. Mizrahi*, *Yehudei Paras* (1959); *Z. Kasdai*, *Mi-Malkhut Ararat* (1912), 59–62; *Ben-Jacob* (ed.), *Yalkut Minhagim mi-Minhagei Shivtei Yisrael* (1967); *Y. Ratzaby*, *Bo'i Teiman* (1967), 328–30; *M. Zadoc*, *Yehudei Teiman* (1967), 208–12; *J. Kafih*, *Halikhot Teiman* (1961), 110–56. For further legal aspects, see *M. Mielziner*, *The*

traditionellen Weisen haben sich bei einer rechtlichen Argumentation normalerweise auf die hebräische Bibel bezogen. In der biblischen Literatur werden jedoch die Ehebindungsregeln nur hier und da erwähnt, erstaunlicherweise unsystematisch. In der rabbinischen Literatur sind die biblischen Geschichten der Väter und Mütter nicht nur als Hinweise für die Ehegeschichten in der Antike und sonstige Erzählungen zu sehen,² sondern fungieren in den Midrasch-Traditionen als moralisches und tugendhaftes Vorbild und sind exemplarisch dafür, wie der Israelit sein persönlich-intimes Leben idealerweise gestalten sollte. In der Torah gibt es jedoch kaum konkrete Stellen, in denen das gewünschte ethische Model zum Thema Sexualität und Zusammensein explizit vorgelegt oder ausdrücklich empfohlen wird,³ sondern diese werden normalerweise durch die stets geschriebenen Verbote verstanden, nämlich wie man eigenes Leben eben nicht gestalten dürfte.

Andere Kulturen im Altertum haben eine stärkere Stellung gegen oder für Inzestregeln bezogen als die Torah, in Rom beispielsweise durfte ein Onkel seine Nichte nicht heiraten während in Ägypten

making a legal argument. In biblical literature, however, the marriage covenant rules are mentioned only here and there, surprisingly unsystematically. In rabbinic literature, the biblical stories of fathers and mothers are to be seen not only as references for the marriage stories in antiquity and other narratives.² They function in the Midrash traditions as moral and virtuous models and are exemplary of how the Israelite should ideally conduct his personal-intimate life. Though, there are hardly any concrete passages in the Torah that explicitly present or recommend the desired ethical model on the subject of sexuality and togetherness;³ rather, these are usually understood through the always codified prohibitions, namely how one should not conduct one's own life.

Other cultures in antiquity took a stronger stand against or in favor of incest rules than the Torah; in Rome, for example, an uncle was not allowed to marry his niece while in Egypt a pairing of siblings

che Aspekte *S. M. Mielziner*, The Jewish Law of Marriage and Divorce (1901); *J. Neubauer*, Beitrage zur Geschichte des biblisch-talmudischen Eheschliessungsrechts (1920); *A. Gulak*, Foundations of the Hebrew Law: Order of Monetary Laws in Israel According to Talmudic and Poskim Sources, 3 (1922), 19–22; *Gulak*, Ozar HaShotrot HaNehugim BeYisrael. 1926), 17–58; *Gulak*, The Evolution of Ancient Customs in Wedding Canons, in: Tarbiz, 5 (1933/34), 384f.; *L.M. Epstein*, Marriage Laws in the Bible and the Talmud (1942); *E. Neufeld*, Ancient Hebrew Marriage Laws (London et al. 1944); *A. Freimann*, Seder Kiddushin ve-Nissu'in Aharei Hatimat ha-Talmud ve-ad Yameinu (1945); *Meyer Berlin (Bar-Ilan)*, *Shlomo Josef Zevin and Jehoshua Hunter (eds.)*, Talmudic Encyclopedia: A Digest of Halachic Literature and Jewish Law From the Tannaitic Period to the Present Time Alphabetically Arranged, founder and editor. Vol. 1 (1951), 257–61; 2 (1949), 137–40, 182–6; 4 (1952), 420–7, 631–51; 5 (1953), 138–52, 168–79; 6 (1954), 710–2; 7 (1956), 43–46; 12 (1967), 154–8; *M. Vogelmann*, Kedat Moshe VeYisrael, in: *Sinai*, 43 (1958), 49–55; *N. Sachs*, Kiddushin Al Tenai, in: *No'am* 1 (1958), 52–68; *O. Joseph*, Kol d-makdash ad-ata d-rabbanan makdash u'fak'einu rabbanan l'kidushay minay, in: *Sinai* 48 (1960/61), 186–93 (der gesamte Band behandelt tangierende Themen); *H. Albeck*, The Marriage Laws in Ancient Days (Hebrew), *Sinai* 48 (1960/61), 145–51; *M. Silberg*, Ha-Mamad ha-Ishi be-Yisrael (1965); *K. Kahana*, The Theory of Marriage in Jewish Law (1966); *E. Berkowitz*, Tenai ba-Nissu'in u-va-Get (1966); *Z. W. Falk*, Jewish Matrimonial Law in the Middle Ages (1966); *B. Schereschewsky*, Dinei Mishpahah (1967), 32–51; *M. Elon*, Digest of Responsa Literature of Spain and North Africa, Historical Digest Volume I, 246–51. Für weitere Diskussionen im jüdischen Recht *S. M. Mielziner*, The Jewish Law of Marriage and Divorce (1901), 33–41; *L. Blau*, in: Abhandlungen zur Erinnerung an Hirsch Perez Chajes (1933), 6–21; *E. Neufeld*, Ancient Hebrew Marriage Laws (1944), 191–212; Talmudic Encyclopedia, 1 (1951), 204–11, 214, 321–4; 2 (1949), 23f., 257–61; 4 (1952), 745–52; 6 (1954), 106–15.

- 2 Weitere Analyse zur biblischen Periode siehe *Aharon Shemesh*, The Laws of Incest in the Dead Sea Scrolls and the History of Halakhah, *Sidra* 24/25 (2010), 441–457; *Dmitri Slivniak*, Creation – Loneliness – Incest – Death: A Freudian/Derridean Reading of the Garden Story, *Biblical Interpretation* 23 (2015) 60–77; *E. Neufeld*, Ancient Hebrew Marriage Laws (1944), 191–212; *D.R. Mace*, Hebrew Marriage (1953), 20ff.; *E.A. Speiser*, The Wife-Sister Motif in the Patriarchal Narratives, in: *A. Altman* (ed.), *Biblical and Other Studies* (1963), 62–81; *Z. Falk*, in: *Tarbiz* 32 (1963), 19–34.
- 3 Vergl. Gen 1:22 und 1:28, die für die Tiere geeignet sind und Gen 9:1; 9:7, die für die Söhne Noahs impliziert wurden, jedoch nicht insbesondere die Israeliten. *John Sietze Bergsma / Scott Walker Hahn*, Noah's Nakedness and The Curse On Canaan (Genesis 9:20–27), *JBL* 124/1 (2005) 25–40; Talia Sutscover, Lot And His Daughters (Gen 19:30–38). Further Literary & Stylistic Examinations, *The Journal of Hebrew Scriptures* 11 (2011), 2–11.

Jewish Law of Marriage and Divorce (1901); *J. Neubauer*, Beitrage zur Geschichte des biblisch-talmudischen Eheschliessungsrechts (1920); *A. Gulak*, Foundations of the Hebrew Law: Order of Monetary Laws in Israel According to Talmudic and Poskim Sources, 3 (1922), 19–22; *Gulak*, Ozar HaShotrot HaNehugim BeYisrael. 1926), 17–58; *Gulak*, The Evolution of Ancient Customs in Wedding Canons, in: Tarbiz, 5 (1933/34), 384f.; *L.M. Epstein*, Marriage Laws in the Bible and the Talmud (1942); *E. Neufeld*, Ancient Hebrew Marriage Laws (London et al. 1944); *A. Freimann*, Seder Kiddushin ve-Nissu'in Aharei Hatimat ha-Talmud ve-ad Yameinu (1945); *Meyer Berlin (Bar-Ilan)*, *Shlomo Josef Zevin and Jehoshua Hunter (eds.)*, Talmudic Encyclopedia: A Digest of Halachic Literature and Jewish Law From the Tannaitic Period to the Present Time Alphabetically Arranged, founder and editor. Vol. 1 (1951), 257–61; 2 (1949), 137–40, 182–6; 4 (1952), 420–7, 631–51; 5 (1953), 138–52, 168–79; 6 (1954), 710–2; 7 (1956), 43–46; 12 (1967), 154–8; *M. Vogelmann*, Kedat Moshe VeYisrael, in: *Sinai*, 43 (1958), 49–55; *N. Sachs*, Kiddushin Al Tenai, in: *No'am* 1 (1958), 52–68; *O. Joseph*, Kol d-makdash ad-ata d-rabbanan makdash u'fak'einu rabbanan l'kidushay minay, in: *Sinai* 48 (1960/61), 186–93 (the entire volume deals with tangential issues); *H. Albeck*, The Marriage Laws in Ancient Days (Hebrew), *Sinai* 48 (1960/61), 145–51; *M. Silberg*, Ha-Mamad ha-Ishi be-Yisrael (1965); *K. Kahana*, The Theory of Marriage in Jewish Law (1966); *E. Berkowitz*, Tenai ba-Nissu'in u-va-Get (1966); *Z. W. Falk*, Jewish Matrimonial Law in the Middle Ages (1966); *B. Schereschewsky*, Dinei Mishpahah (1967), 32–51; *M. Elon*, Digest of Responsa Literature of Spain and North Africa, Historical Digest vol. I, 246–51. For further discussion in Jewish law, *S. M. Mielziner*, The Jewish Law of Marriage and Divorce (1901), 33–41; *L. Blau*, in: Abhandlungen zur Erinnerung an Hirsch Perez Chajes (1933), 6–21; *E. Neufeld*, Ancient Hebrew Marriage Laws (1944), 191–212; Talmudic Encyclopedia, 1 (1951), 204–11, 214, 321–4; 2 (1949), 23f., 257–61; 4 (1952), 745–52; 6 (1954), 106–15.

- 2 For further analysis on the biblical period, see *Aharon Shemesh*, The Laws of Incest in the Dead Sea Scrolls and the History of Halakhah, *Sidra* 24/25 (2010), 441–457; *Dmitri Slivniak*, Creation – Loneliness – Incest – Death: A Freudian/Derridean Reading of the Garden Story, *Biblical Interpretation* 23 (2015) 60–77; *E. Neufeld*, Ancient Hebrew Marriage Laws (1944), 191–212; *D.R. Mace*, Hebrew Marriage (1953), 20ff.; *E.A. Speiser*, The Wife-Sister Motif in the Patriarchal Narratives, in: *A. Altman* (ed.), *Biblical and Other Studies* (1963), 62–81; *Z. Falk*, in: *Tarbiz* 32 (1963), 19–34.
- 3 Cf. Gen 1:22 and 1:28, appropriate for the animals, and Gen 9:1; 9:7, implied for Noah's sons, but not the Israelites in particular. *John Sietze Bergsma / Scott Walker Hahn*, Noah's Nakedness and The Curse On Canaan (Genesis 9:20–27), *JBL* 124/1 (2005) 25–40; Talia Sutscover, Lot And His Daughters (Gen 19:30–38). Further Literary & Stylistic Examinations, *The Journal of Hebrew Scriptures* 11 (2011), 2–11.

eine Paarung von Geschwistern unterschiedlicher Geschlechter als optimal und ideal gesehen wurde.⁴ Die Torah unterscheidet sich von anderen Rechtssystemen und gesellschaftlichen Normen, indem sie sich durch diese Verbote gewissermaßen selbst definiert und aus der Sicht anderer Systeme definiert wird (Lev. 18:1-6, Übersetzung nach Zunz): „Und der Ewige redete zu Mosche also: Rede zu den Kindern Jisraël und sprich zu ihnen: ich bin der Ewige, euer Gott. Nach dem Thun des Landes Mizrajim, darin ihr gewohnt habt, thuet nicht; auch nach dem Thun des Landes Kanaan, worin euch bringe, thuet nicht und nach ihren Sagungen wandelt nicht. Meine Vorschriften thuet und meiner Sagungen wahret, nach ihnen zu wandeln. Ich bin der Ewige, euer Gott. Und wahret meiner Sagungen und meiner Vorschriften, die der Mensch thue, daß er lebe durch sie. Ich bin der Ewige. Niemand soll seiner Blutverwandten sich nahen, ihre Scham aufzudecken.“

Neben Verboten und Drohungen steht nicht viel über die Gründe, d.h. warum die Torah bestimmte Verhaltensweisen z.B. in den Inzestregelungen der Blutsverwandtschaft verbietet. Diese Gründe für das Verbotssystem erscheinen der Torah als eine Selbstverständlichkeit, die als bekannt vorausgesetzt wird und keiner näheren Begründung bedarf.

Dieser Mangel an positiv-ausdrücklichen Begründungen ist erstaunlich im Vergleich zu den zunehmenden vertraglichen Regelungen, die in der Tannaitischen Periode entwickelt wurden. In den klassisch-kanonisierten literarischen Kodizes, nämlich Mischna und Talmud, enthalten diese Angelegenheiten eine komplette Ordnung namens „Frauen“ (Seder Nashim), die sieben Traktate beinhaltet,⁵ und die sich hauptsächlich mit unterschiedlichen Aspekten der Ehe beschäftigt, und

of different sexes was seen as optimal and ideal.⁴ The Torah differs from other legal systems and social norms in that it is, in a sense, self-defined by these prohibitions and defined from the perspective of other systems (Lev. 18:1–6, translation according to the New International Bible): “Then the Lord said to Moses: Speak to the Israelites and say to them: ‘I am the Lord your God. You must not do as they do in Egypt, where you used to live, and you must not do as they do in the land of Canaan, where I am bringing you. Do not follow their practices. You must obey my laws and be careful to follow my decrees. I am the Lord your God. Keep my decrees and laws, for the person who obeys them will live by them. I am the Lord. No one is to approach any close relative to have sexual relations.’”

Besides prohibitions and threats, reasons for them are not forthcoming, i.e., why the Torah prohibits certain behaviors, for example, in the incest regulations of consanguinity. The reasons for the prohibition system appear to be a matter of course in the Torah, presumed knowledge and requiring no further justification.

This lack of positive, explicit justifications is surprising compared to the increasing contractual arrangements developed in the Tannaitic period. In the classical-canonized literary codices, namely Mishnah and Talmud, these matters are covered by a complete order called “Women” (Seder Nashim), containing seven tractates,⁵ which deal mainly with various aspects of marriage, and, due to its highly juridical nature, these also play a central role in the learning of traditional yeshivot to

4 Art. Blutschande in: Deutsches Wörterbuch von Jacob und Wilhelm Grimm in 16 Bde. und in 32 Teilbänden, Leipzig 1854–1961. Quellenverzeichnis Leipzig 1971, [Bd. 2, S. 191], Online-Version vom 11.03.2020 <https://www.dwds.de/d/wb-2dwb>. Art. Blutschande (Inzest), in: Meyers Enzyklopädisches Lexikon in 25 Bänden (Mannheim – Wien – Zürich 1972), Bd. 4, 388; Bd. 12, 685. Art. Kinship, in: Encyclopaedia Britannica online, URL: <https://www.britannica.com/topic/kinship> (Zugriff am 30. März 2020). Vgl. im Amerikanischen Recht Art. Incest, in: *Shirelle Phelps / Jeffrey Lehman* (HG.), *West's Encyclopedia of American Law*, Bd. 5 (Gale 2005), 360–361, online: <https://katznr.net/0e6f2c>, letzter Zugriff: 1. April 2023.

5 1.) *Jewamot* – handelt es sich um den Fall von Yewama, nach Deut 25:5–10 und wie hier im Aufsatz weiter unten beschrieben wird). Ein Großteil dieses Traktats beschäftigt sich mit der Thematik des Ehebündnisses im Kontext der Näheverhältnisse bzw. Blutsverwandtschaft (insbesondere der Begriff *Zikah*, Affinität, und s. Zusammenfassung dazu in Talmudic Encyclopedia, Bd. 12, S. 322–346); 2.) *Ketubot* – Regeln der Eheverträge und Ehebündnis; 3.) *Nedarim* – Gelübde. Diese Thematik hat mit Frauen wohl zu tun wegen der Patronage des Vaters bzw. des Mannes über die Frau: Weil sie unter seiner Autorität steht, darf er ihre Gelübde annullieren; 4.) *Nazir* – Priester, es geht um verschiedene Arten von Eiden. Dazu gibt es noch ein Traktat *Shewuot*, Eide, in der Ordnung *Neziqin*. Für weitere Diskussion und Bibliographie dazu s. *Neri Y. Ariel*, Eid; Gelübde; Meineid, in: Lexikon für Kirchen- und Religionsrecht (LKRR), Bd. 1–4, hg. v. *Heribert Hallermann, Michael Droege, Thomas Meckel und Heinrich de Wall* (Paderborn et al. 2018–2020), 5.) *Sotah* – die Regelung von einer Frau, die ihren Mann betrügt. 6.) *Gittin* – Scheidungen. 7.) *Kiddushin* – Eheschließung. Traktat *Nidah* gehört auch zur Thematik, jedoch handelt es sich um Reinheitsregelungen der Frau und ist daher in der Ordnung von Reinheitsregeln (*Toharot/Teharot*).

4 Art. Blutschande (Incest) in: German dictionary by Jacob and Wilhelm Grimm in 16 vols. and in 32 parts, Leipzig 1854–1961. Citation Leipzig 1971, [Vol. 2, p. 191], online version as of March 11, 2020 <https://www.dwds.de/d/wb-2dwb>. Art. Blutschande (Inzest), in: Meyer's Encyclopedic Lexicon in 25 volumes (Mannheim – Vienna – Zurich 1972), vol. 4, 388; vol. 12, 685. Art. Kinship, in: Encyclopaedia Britannica online, URL: <https://www.britannica.com/topic/kinship> (accessed March 30, 2020). Cf. in American Law Art. Incest, in: *Shirelle Phelps / Jeffrey Lehman* (eds.), *West's Encyclopedia of American Law*, vol. 5 (Gale 2005), 360–361, online: <https://katznr.net/0e6f2c>, last accessed: April 1, 2023.

5 1.) *Jewamot* is the case of Yewama, according to Deut 25:5–10 and as will be described here in the essay below). Much of this tractate deals with the subject of the marriage covenant in the context of affinity or consanguinity (especially the term *zikah*, affinity, and see summary on this in Talmudic Encyclopedia, vol. 12, pp. 322–346); 2.) *Ketubot* – rules of marriage contracts and marriage covenant; 3.) *Nedarim* – Vows. This theme is probably related to women because of the patronage of the father or the husband over the wife: Since she is under his authority, he may annul her vows; 4.) *Nazir* – Priests, it is about different types of oaths. In addition, there is a tractate *Shewuot*, Oaths, in the order *Neziqin*. For further discussion and bibliography on this see *Neri Y. Ariel*, Eid, Gelübde; Meineid, in: Lexikon für Kirchen- und Religionsrecht (LKRR), vol. 1–4, eds. v. *Heribert Hallermann, Michael Droege, Thomas Meckel und Heinrich de Wall* (Paderborn et al. 2018–2020), 5.) *Sotah* – the rules for a wife who cheats on her husband. 6.) *Gittin* – Divorces. 7.) *Kiddushin* – Betrothal. The *Niddah* tractate also belongs to the subject matter, however, it is in regards to a woman's cleanliness and purity and therefore is in the order of purity regulations (*Toharot/Teharot*).

aufgrund ihres hoch juristischen Charakters bis heute eine zentrale Rolle im Lernen der traditionellen Jeshiwot spielt,⁶ zusammen mit der Strafrechtsordnung (Seder Nezikin) – diese beiden Ordnungen stehen in der Mitte des Mishna-Kodex und sind literarisch gesehen der Kern der Halacha-Kodifikation. Große Teile dieser Traktate handeln u.a. von der Thematik: Mit welchen Frauen darf man zusammen sein und wie definiert sich der Ehevertrag. Diese dienen als Zugehörigkeitsregeln zur Frömmigkeit und im breiteren Sinne als Selbstdefinierung der Gemeinde der Gläubigen.⁷ Die verschiedenen Aspekte dieses Systems sind abgeleitete Teile der menschlichen Verantwortung, die sich als Eheverbundenheit und Regelung der sexuellen Leidenschaft, Triebe und Macht-Beziehungen zwischen den Geschlechtern artikulieren und wirtschaftlich reguliert werden.

Um näher an die Begrifflichkeit solcher Art verbotenen Beziehungen zu kommen, haben sich die auf die Talmud-Periode folgenden mittelalterlichen Gelehrten auf die kurz formulierte Begründung fokussiert, die es in der Torah schon gibt: Heiligkeit (Keduscha) vs. Gräuel (Toe'wa). Die nähere Beschreibung der Begründung kommt am Ende dieses kurzen Aufsatzes vor. Bevor man an diese Begründungen geht, möchte ich das System an sich in kurzer Form elaborieren.

II. DEFINITION DER VERBOTENEN GESCHLECHTSBEZIEHUNGEN ALS ARAJOT

Die Festschreibung der Verbot-Relationen in der Arajot-Sektion (Lev. Kapitel 18 und 20)⁸ ist ein

6 Bei den Geonim finden wir eine intensive Beschäftigung mit der Thematik siehe *Hartwig Hirschfeld*, Treatise On Forbidden Marriages, *Jewish Quarterly Review* 17 (1905), 713–720; *David Sklare*, Samuel ben Hofni Gaon and his Cultural World, Leiden 1996, 20 §§8–11; *Tirzah Meacham*, Sefer HaBagrut to Rav Samuel b. Hofni Gaon and Sefer HaShanim to Rav Yehudah haKohn Rosh haSeder (The Book of Sexual Maturity to Rav Samuel B. Hofni Gaon and the Book of Years to Rav Yehudah Hakohn Rosh Haseder), (Jerusalem 1998). Auch in anderen Strömungen des Judentums, z.B. bei den Karäern, findet man eine intensive und umfangreiche Beschäftigung mit dieser Thematik, siehe *Leon Nemoy*, Two Controversial Points in the Karaite Law of Incest, *Hebrew Union College Annual*, 49 (1978) 247–65; *Zvi Ankori*, Karaites in Byzantium (Jerusalem 1959), 7–84; *Joseph E. David*, Selfness and Kinship in Medieval Karaite Incest Laws, *Jewish Quarterly Review* 109/2 (Spring 2019), 173–202; *Joseph E. David*, <https://jewish-faculty.biu.ac.il/files/jewish-faculty/shared/JSIJ15/david.pdf>; *Joseph E. David*, „One Flesh“ in Ecclesiastical Tradition and in Karaite Law, *Oxford Journal of Law and Religion* 8/1 (2019), 151–173; *Joseph E. David*, Art. incest / Medieval Judaism, in: *Encyclopedia of the Bible and Its Reception* 12 (Berlin/Boston 2015), 1–6; *Joseph E. David*, Corporal Union as Performance of Belonging, The Making of Kin Belonging, in: *Kinship, Law and Politics: An Anatomy of Belonging* (Cambridge University Press, 2020), pp. 23–37; 38–56. *Mayke de Jong*, To the Limits of Kinship: Incest Prohibitions in the Early Middle Ages, *Zmanim: A Historical Quarterly* 89 (2005), 90–95. *Aviram Ravitsky*, Logic and Karaite Legal Methodology: Hebrew Translation of Qirqisānī's Kitāb al-Anwār wa al-Marāqib, section 4, chapters 1–8 with Introduction and Critical Notes, *AJS Review* 41:2 (November 2017), I–XXXII.

7 Siehe *Gerald J. Blidstein*, Halakhah - The Governing Norm, *Jewish Political Studies Review* 8:1–2 (1996), 37–80.

8 Weiterhin siehe *Stephen F. Bigger*, The Family Laws of Leviticus 18 in their Setting, *JBL* 98/2 (1979), 187–203. zu Kapitel 20 („Penalties for Various Sins“) siehe *Donald Senior / John J. Collins*, The Book of Leviti-

this day,⁶ along with criminal law (Seder Nezikin) – these two orders are at the center of the Mishnah codex and make up the core of halacha codification, literarily speaking. Large parts of these tracts deal with, among other things, which women is one allowed to be with and how the marriage contract is defined. These serve as rules by which to judge one's piety and, more broadly, as a self-definition by the community of believers, and indeed the criteria for whether one belongs to it.⁷ The various aspects of this system are derivative parts of human responsibility, articulated as marital bonds and regulation of sexual passion, urges, and power relations between the sexes, which are also regulated economically.

In grasping at a way to conceptualize such forbidden relations, the ante-Talmudic medieval scholars focused on the briefly formulated justification that already exists in the Torah: holiness (keduscha) vs. abomination (toe'wa). The more detailed description of the rationale comes toward the end of this short essay. Before going to these justifications, I would like to briefly elaborate the system itself.

II. DEFINITION OF THE FORBIDDEN SEXUAL RELATIONS AS ARAYOT

The establishment of the prohibition relations in the section on arayot (Lev. chapters 18 and 20)⁸ is a

6 Among the Geonim, we find an intense preoccupation with the subject see *Hartwig Hirschfeld*, Treatise On Forbidden Marriages, *Jewish Quarterly Review* 17 (1905), 713–720; *David Sklare*, Samuel ben Hofni Gaon and his Cultural World, Leiden 1996, 20 §§8–11; *Tirzah Meacham*, Sefer HaBagrut to Rav Samuel b. Hofni Gaon and Sefer HaShanim to Rav Yehudah haKohn Rosh haSeder (The Book of Sexual Maturity to Rav Samuel B. Hofni Gaon and the Book of Years to Rav Yehudah Hakohn Rosh Haseder), (Jerusalem 1998). In other streams of Judaism, e.g., the Karaites, one also finds an intensive and extensive study of this topic, see *Leon Nemoy*, Two Controversial Points in the Karaite Law of Incest, *Hebrew Union College Annual*, 49 (1978) 247–65; *Zvi Ankori*, Karaites in Byzantium (Jerusalem 1959), 7–84; *Joseph E. David*, Selfness and Kinship in Medieval Karaite Incest Laws, *Jewish Quarterly Review* 109/2 (Spring 2019), 173–202; *Joseph E. David*, <https://jewish-faculty.biu.ac.il/files/jewish-faculty/shared/JSIJ15/david.pdf>; *Joseph E. David*, „One Flesh“ in Ecclesiastical Tradition and in Karaite Law, *Oxford Journal of Law and Religion* 8/1 (2019), 151–173; *Joseph E. David*, Art. incest / Medieval Judaism, in: *Encyclopedia of the Bible and Its Reception* 12 (Berlin/Boston 2015), 1–6; *Joseph E. David*, Corporal Union as Performance of Belonging, The Making of Kin Belonging, in: *Kinship, Law and Politics: An Anatomy of Belonging* (Cambridge University Press, 2020), pp. 23–37; 38–56. *Mayke de Jong*, To the Limits of Kinship: Incest Prohibitions in the Early Middle Ages, *Zmanim: A Historical Quarterly* 89 (2005), 90–95. *Aviram Ravitsky*, Logic and Karaite Legal Methodology: Hebrew Translation of Qirqisānī's Kitāb al-Anwār wa al-Marāqib, section 4, chapters 1–8 with Introduction and Critical Notes, *AJS Review* 41:2 (November 2017), I–XXXII.

7 Siehe *Gerald J. Blidstein*, Halakhah - The Governing Norm, *Jewish Political Studies Review* 8:1–2 (1996), 37–80.

8 Further, see *Stephen F. Bigger*, The Family Laws of Leviticus 18 in their Setting, *JBL* 98/2 (1979), 187–203. On chapter 20 („Penalties for Various Sins“) see *Donald Senior / John J. Collins*, The Book of Leviticus, in

zentrales Mittel, das später bei der Erläuterung der Begrifflichkeit der Heiligkeit der israelitischen Bevölkerung und Nationalität dient – dieser Verbot-Bereich konstituiert dadurch die Konstruktion einer jüdischen Familie.⁹ Diese Verbote sind eine zweite Ebene zu einer vorigen biblischen Erwähnung der Sexualität. Das Gebot, sich zu vermehren, steht bereits am Anfang von Genesis (1:28) und wird später nicht nur für die generelle Menschlichkeit angeordnet, sondern auch in Gebotsbücher (Sifrey Mitzvot) als ein explizites Gebot insbesondere für die Israeliten appliziert. Die entwickelte Sehnsucht nach Heiligkeit steht gerade zwischen den beiden Kapiteln zum Thema Inzest in Leviticus und somit wird die Familie nicht nur als eine Vermehrungsinstitution, sondern als Bestandteil der heiligen Gemeinde betrachtet.¹⁰ In diesem biblischen Kontext werden nicht nur die Nahverhältnisse durch Blutsverwandtschaft erwähnt, sondern einige Kategorien, die gesellschaftlich und deswegen auch rechtlich als Gräueltaten gesehen werden, sie sind eine Annullierung der Heiligkeit. All diese Sub-Kategorien stehen gemeinsam in den Parashat Arayot (Inzestregeln) der Torah. Diese literarische Beobachtung spielt eine wichtige Rolle bei der Gestaltung dieser Regelungen auch später in der Halacha.

Die Verbote in der Torah gegen Inzest reagieren auf pagane Kulturen in der Antike – insbesondere die „Kanaaniter“ und Ägypter – die wahrscheinlich Ehe in Nahverhältnissen als Normalität gelebt und eventuell sogar als geprägte Ideologie legitimiert hatten, hiergegen protestiert die Torah eindeutig und wiederholt das Thema als Warnung (Azharah) mit Strafe (Onesch).¹¹ Die Halacha ver-

central device that later serves to explain how the sanctity of the Israelite population and nationality is to be conceived – this prohibition section thereby constitutes the construction of a Jewish family.⁹ These prohibitions comprise a second level to a previous biblical mention of sexuality. The commandment to multiply comes in the beginning – Genesis (1:28) – and is later an exhortation to humanity at large, but also in the works that seek to identify the commandments (Sifrey Mitzvot), specifically as an explicit precept especially for the Israelites. The refined desire for holiness is found precisely between the two chapters on incest in Leviticus, and thus the family is seen not merely as an institution for multiplication but indeed as a component of the holy community.¹⁰ Close relationships of consanguinity are not the only ones mentioned in this biblical context; there are further categories that are considered social and thus legal abominations, too. These go against sanctity. All of these sub-categories are found together in the Torah's Parashat Arayot (rules against incest). This literary observation plays an important role in shaping these regulations later as well, in the halacha.

The prohibitions against incest in the Torah are a response to pagan cultures in antiquity – especially the “Canaanites” and Egyptians – who probably considered marriage of affinity to be normal and possibly even legitimized it as a characteristic ideology. The Torah clearly protests against this, repeatedly bringing it up as a warning (azharah) that occasions punishment (onesh).¹¹ The hala-

cus, in The Catholic Study Bible. Oxford Biblical Studies Online, <https://katzr.net/2de625>, letzter Zugriff: 27. Februar 2020.

- 9 Zur Entstehungsgeschichte dieser Thematik und umfangreiche Bibliographie siehe *Adiel Schremer*, Male and Female He Created Them – Jewish Marriage in the Late Second Temple, Mishnah and Talmud Periods, Jerusalem 2003; *Benzion Shereshevsky*, Family Law in Israel, Jerusalem 1992.
- 10 S. *Rashi* und *Ramban* zu Lev. 19, 1. Diese Disputation ist mit breiteren und tieferen Aspekten zwischen diesen beiden Autoren verbunden, siehe auch *James A. Diamond*, Nahmanides and Rashi on the One Flesh of Conjugal Union: Lovemaking vs. Duty, Harvard Theological Review 102:2 (2009), 193–224. Zum Thema Definition der Heiligkeit siehe *Rudolf Otto*, Das Heilige: Über das Irrationale in der Idee des Göttlichen und sein Verhältnis zum Rationalen (Breslau 1917); *Yosef Dan*, On Sanctity: Religion, Ethics and Mysticism in Judaism and Other Religions (Jerusalem 1997); *Baruch J. Schwartz*, The Holiness Legislation (Jerusalem 1999). *W. Kornfeld*, Studien zum Heiligkeitgesetz (Wien 1952), 69–134; *K. Elliger*, Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft (ZAW) 67 (1955), 1–25. Eine kurze Zusammenfassung des Themas bei *Neri Y. Ariel*, leMahuto Shel Musag haKedusha, in: Lekadsho: Zeitschrift von Yeshivat Mekor Haim: Kfar Etzion 2002, S. 1–11. Zur Erlösung der Inzest-triebes durch die Heiligkeit der jüdischen Familie, remedium concupiscentiae, siehe *Joseph B. Soloveitchik*, Family Redeemed – Essays on Family Relationship, hg. von *David Shatz* / *Joel B. Wolowelsky* (New York: Toras HoRav Foundation 2000). Natürlicherweise dürfte man solch ein riesiges Thema hier nicht abdecken. Diese sensible Thematik ist selbstverständlich sehr aufgeladen und betrifft umfangreiche Komponenten des Glaubens, die von Nicht-Juden stark kritisiert wurden und auch unter jüdischen Forschern und Denkern wie Rav Kook in Länge diskutiert wurden.
- 11 S. bT San. 56b; Eintrag „Azharah“, Talmudic Encyclopedia, 1, S. 416–419. *Haim Herman Cohn*, haMishpat (Mossad Bialik: Jerusalem 1991) S. 172, 188. Siehe auch *Eliyahu Schwarz*, Lo Tikrevo Legalot Erwa – Achifat Mussar beMaarechet HaMishpat, in: Parashat haShavua 118 Shaarie Mishpat 2003 (<http://www.daat.ac.il/mishpat-ivri/skirot/118-2.htm>), letzter Zugriff 04.02.2023.

The Catholic Study Bible. Oxford Biblical Studies Online, <https://katzr.net/2de625>, last accessed: February 27, 2020.

- 9 For the history of this topic and extensive bibliography, see *Adiel Schremer*, Male and Female He Created Them – Jewish Marriage in the Late Second Temple, Mishnah and Talmud Periods, Jerusalem 2003; *Benzion Shereshevsky*, Family Law in Israel, Jerusalem 1992.
- 10 See *Rashi* and *Ramban* on Lev. 19, 1. This argument is connected with broader and deeper aspects between both these authors, see also *James A. Diamond*, Nahmanides and Rashi on the One Flesh of Conjugal Union: Lovemaking vs. Duty, Harvard Theological Review 102:2 (2009), 193–224. On the subject of defining holiness, see *Rudolf Otto*, Das Heilige: Über das Irrationale in der Idee des Göttlichen und sein Verhältnis zum Rationalen (Breslau 1917); *Yosef Dan*, On Sanctity: Religion, Ethics and Mysticism in Judaism and Other Religions (Jerusalem 1997); *Baruch J. Schwartz*, The Holiness Legislation (Jerusalem 1999). *W. Kornfeld*, Studien zum Heiligkeitgesetz (Vienna 1952), 69–134; *K. Elliger*, Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft (ZAW) 67 (1955), 1–25. A brief summary of the subject in *Neri Y. Ariel*, leMahuto Shel Musag haKedusha, in: Lekadsho: Zeitschrift von Yeshivat Mekor Haim: Kfar Etzion 2002, pp. 1–11. On the redemption of the incest urge through the sanctity of the Jewish family, remedium concupiscentiae, see *Joseph B. Soloveitchik*, Family Redeemed – Essays on Family Relationship, ed. by *David Shatz* / *Joel B. Wolowelsky* (New York: Toras HoRav Foundation 2000). Of course, such an enormous topic cannot be covered here. This sensitive issue is, of course, highly charged and involves extensive components of faith that have been heavily criticized by non-Jews and is also debated at length among Jewish scholars and thinkers such as Rav Kook.
- 11 See bT San. 56b; entry “Azharah”, Talmudic Encyclopedia, 1, pp. 416–419. *Haim Herman Cohn*, haMishpat (Mossad Bialik: Jerusalem 1991) pp. 172, 188. See also *Eliyahu Schwarz*, Lo Tikrevo Legalot Erwa – Achifat Mussar beMaarechet HaMishpat, in: Parashat haShavua 118 Shaarie Mishpat 2003 (<http://www.daat.ac.il/mishpat-ivri/skirot/118-2.htm>), last accessed February 4, 2023.

gleicht Inzest (Arajot) mit Mord (Schechut Damim) und bezeichnet diese Tat mit Ernsthaftigkeit als Gräuel (Toe'wa) und mit einer zusätzlichen Verfluchung (Arur). Sexuelle Nahverhältnisse von Blutsverwandten werden am schwersten bestraft: die Standard-Strafe für Inzestsünden ist Karet – ein spiritueller Tod in der kommenden Welt; wobei manche dieser Inzest-Sünden auch mit dem Tod in dieser Welt bestraft werden.¹²

Die termini technici Giluy Erwa oder Reijat Erwa bedeuten wörtlich „Anblick eines nackten körperlichen Geschlechtsteils mit den Augen“, jedoch wird in der biblischen und der darauffolgenden Literatur damit ausdrücklich die Durchführung von Geschlechtsverkehr bezeichnet.¹³

Wie oben bereits erwähnt, wird nicht nur Blutsverwandtengeschlechtsverkehr als Arajot bezeichnet. Diese Kategorie wird erweitert und darunter fallen auch Prostitution, der Fall einer verheirateten Frau, die ihren Mann betrügt,¹⁴ Homosexualität¹⁵ und auch etwas rare sexuelle Phänomene wie Geschlechtsverkehr mit Tieren (Zoophilie). Diese sexuellen Sünden werden mit dem Tod bestraft.¹⁶ Diese Kategorie wird im Lauf der rabbinischen Tradition weiterentwickelt, und als Arajot, Gräuel oder Perversion werden dann alle außerehelichen und sexuell verbotenen Beziehungen bezeichnet. Die Kategorie Arajot wurde also über ihren ursprünglichen Sinn hinaus ziemlich erweitert und fungiert sogar als generelle Bezeichnung für eine sexuelle Freiheit, die laut der Halacha als Promiskuität gilt.¹⁷ In späteren Quellen hat man versucht, diese Ideologie als eine Natürlichkeit zu sehen,

cha compares incest (arayot) to murder (shefichut damim) and refers to this act with gravity as an abomination (toe'wa) that carries an additional curse (arur). Close sexual relations between blood relatives are punished most severely: the standard punishment for incest sins is kareth – a spiritual death in the world to come; although some of these incest sins are also punished by death in this world.¹²

The termini technici giluy ervah or reiyat ervah literally mean “sight of a naked bodily sexual part with the eyes,” however, in biblical and subsequent literature, it explicitly refers to coitus.¹³

As mentioned above, arayot consists not only of consanguineous sex. This category is expanded to include prostitution, the case of a married woman cheating on her husband,¹⁴ homosexuality¹⁵ and also somewhat rare sexual phenomena such as sexual intercourse with animals (zoophilia). These sexual sins are punishable by death.¹⁶ This category is further developed in the course of rabbinic tradition, and arayot, abomination or perversion, is then used to describe all extramarital and sexually forbidden relations. Arayot has thus been expanded as a category quite a bit beyond its original meaning and even functions as a general term for a sexual freedom that, according to the halacha, is considered promiscuity.¹⁷ Later sources have attempted to see this ideology as a naturalness, a longing for purity and at once a pure naturalness that cultivates and restrains its sexual urges; these

12 S. in Länge *Sefer Jereim*: Amud Arajot, §§1-26. Für die Thematisierung des Strafrechtssystems im jüdischen Recht s. *Aharon Shemesh*, Punishments and Sins – From Scriptures to the Rabbis (Jerusalem 2003), *Yair Lorberboim*, Image of God – Halakha and Aggadah (Tel-Aviv 2004), 170–278; *Aharon Kirshenbaum*, Jewish Penology – The Theory and Development of Criminal Punishment Among the Jews Throughout the Ages (Jerusalem 2013); *Yoav Rosenthal*, The Punishment of Adulterers On Traces of an Early “Halakhah” in the Mishnah, Sidra 31 (2016), 165–181.

13 Siehe z.B. Gen. 9, 22. Und siehe Raschi-Kommentar für die Bedeutung des Aktes.

14 In dem Sinne gilt hier strafrechtlich eine typische Asymmetrie: ein Mann darf mehrere Frauen haben, während eine Frau nur einen Mann haben darf – diese Polygamie wurde im Lauf der Entwicklung der Halacha in Aschkenas mit Gerschom ben Jehuda, bekannt auch als Rabbeinu Gerschom, begrenzt, wurde aber nach wie vor in orientalischen Gesellschaften, wie z.B. bei den Jeminiten, weitergepflegt.

15 Wobei dies nur männlich bezogen ist, lesbische Beziehungen werden nicht bestraft, auch wenn sie ungern gesehen werden, s. *Admiel Kosman / Anat Sharbat*, „Two Women Who Were Sporting with Each Other“: A Reexamination of the Halakhic Approaches to Lesbianism as a Touchstone for Homosexuality in Genera, Hebrew Union College Annual 75 (2004), 37–73. Eine ausreichende Zusammenfassung dieser Angelegenheit mit weiterer Bibliographie findet sich unter *Neri Y. Ariel*, Geschlecht, Jüdisch, in: *Heribert Hallermann / Michael Droegge / Thomas Meckel / Heinrich de Wall*, Lexikon für Kirchen- und Religionsrecht (LKRRL), Bd. 2, Paderborn et al. 2019, 319–321.

16 Für weitere halachische Details s. Talmudic Encyclopedia, Giluy Arajot (= Inzest) 6, 106–116.

17 S. Tosefta Sotah 6:6; Sifra Kedoshim 7:1, bT Yew. 61b; Rambam, Acht Kapitel, K. 4; Rambam Isshut 1:4; aber s. die moderne Diskussion darüber, z.B. *Ariel Picard*, ‘According to the Law of Moses and Israel’ – The Essence of Marriage According to the Halakhic Decisors of the Twentieth Century: Civil Marriage as a Test Case, Democratic Culture 12 (2009), 207–245; *Zvi Zohar*, Living together as a Couple Without Huppah and Kiddushin, Akdamot 17 (2006), 11–31 (und in der lebendigen Polemik im selben Band um diesen Artikel: *Michal Tikochinsky / Racheli Sprecher-Frankel*, Tazhirem Min haPilegesh, ibid., 67–75).

12 See in Länge *Sefer Jereim*: Amud Arajot, §§1-26. For the thematization of the criminal justice system in Jewish law s. *Aharon Shemesh*, Punishments and Sins – From Scriptures to the Rabbis (Jerusalem 2003), *Yair Lorberboim*, Image of God – Halakha and Aggadah (Tel-Aviv 2004), 170–278; *Aharon Kirshenbaum*, Jewish Penology – The Theory and Development of Criminal Punishment Among the Jews Throughout the Ages (Jerusalem 2013); *Yoav Rosenthal*, The Punishment of Adulterers. On Traces of an Early “Halakhah” in the Mishnah, Sidra 31 (2016), 165–181.

13 See, e.g., Gen. 9, 22. And see Rashi's commentary for the meaning of the act.

14 In that sense, a typical asymmetry applies here in terms of criminal law: a man may have several wives while a woman may have only one husband – this polygamy was limited in the course of the development of halacha in Ashkenaz with Gerschom ben Yehuda, also known as Rabbeinu Gerschom, but was still maintained in oriental societies, such as among the Yeminites.

15 Whereas this relates only to men, lesbian relationships are not punished, even if they are unwelcome, see *Admiel Kosman / Anat Sharbat*, “Two Women Who Were Sporting with Each Other.” A Reexamination of the Halakhic Approaches to Lesbianism as a Touchstone for Homosexuality in Genera, Hebrew Union College Annual 75 (2004), 37–73. For a sufficient summary of this matter with further bibliography, see *Neri Y. Ariel*, Geschlecht, Jüdisch, in: *Heribert Hallermann / Michael Droegge / Thomas Meckel / Heinrich de Wall*, Lexikon für Kirchen- und Religionsrecht (LKRRL), vol. 2, Paderborn et al. 2019, 319–321.

16 For further halachic details, see Talmudic Encyclopedia, Giluy Arajot (= incest) 6, 106–116.

17 See Tosefta Sotah 6:6; Sifra Kedoshim 7:1, bT Yew. 61b; Rambam, eight chapters, K. 4; Rambam Isshut 1:4; but for the modern discussion see e.g., *Ariel Picard*, ‘According to the Law of Moses and Israel’ – The Essence of Marriage According to the Halakhic Decisors of the Twentieth Century: Civil Marriage as a Test Case, Democratic Culture 12 (2009), 207–245; *Zvi Zohar*, Living together as a Couple Without Huppah and Kiddushin, Akdamot 17 (2006), 11–31 (and in the lively polemic in the same volume around this article: *Michal Tikochinsky / Racheli Sprecher-Frankel*, Tazhirem Min haPilegesh, ibid., 67–75).

eine Sehnsucht nach einer puren und gleichzeitig reinen Natürlichkeit, die ihre sexuellen Triebe kultiviert und zurückhaltend macht; diese Reinheitsregelungen kreieren, nach der Torah, eine heilige Gemeinde. Sie werden als gesellschaftliche Reinheits- und Reinigungsgesetze gesehen, und oft wird auch die verwendete Sprache dazu mit hygienischen Begriffen belegt, mit einer ähnlichen Terminologie, die die Torah fürs Essen von Insekten und anderen nicht-koscheren Tieren verwendet: die Sprache hier ist eine Sprache der Abscheu und Distanzierung vom unreinen Kot.¹⁸

III.

VERBOTSREGELUNGEN BEZOGEN AUF BLUTSVERWANDTSCHAFT

Die Verbot-Sprache der Halacha ist normalerweise in männlicher Formulierung dargestellt (lo Tegaleh kommt in imperativus maskulinus), während Frauen bereits in der Torah, so, wie in dem halachischen Narrativ, als passiv, submissiv und antriebslos dargestellt werden.¹⁹ Es ist hier nicht unsere Aufgabe, diese Sprache und Weltanschauung zu kritisieren, sondern Tonalität, Morphologie und Syntax zu beobachten und zu versuchen, die dahinterstehenden Ideen zu beschreiben und nachzuvollziehen. Trotz der Beschreibung des Aktes als männlich gilt das Verbot natürlich auch für die Frauen, die im verbotenen sexuellen Akt beteiligt sind.²⁰ Obwohl der sexuelle Trieb, von dem die Torah spricht, eigentlich nur männlich bezogen ist, sieht die Halacha die Vergnügung der Frau als Strafbarkeitskriterium. Das Verbot lesbischer Beziehungen ist eine spätere Entwicklung der Halacha und reflektiert eine gewisse Verschärfung der Gesetze: die Regelung homosexueller Beziehungen männlicher Art ist ein Teil der Inzestregeln, Frauen sind jedoch in der Torah nicht erwähnt; auch später wird das sie betreffende Verbot nicht so ernsthaft gesehen wie das Männer betreffende. Auch das Alter der Teilnehmer im verbotenen Akt spielt eine halachische Rolle: man muss reif und erwachsen sein, d.h. strafrechtlich als strafbarer sexueller Agent definiert sein.²¹ Dabei spielt der

purity regulations create, according to the Torah, a holy community. They are seen as social laws of purity and cleansing, and often the language used for this is also given hygienic terms, with terminology similar to that used by the Torah for eating insects and other non-kosher animals: the language here is one of revulsion and distancing from unclean excrement.¹⁸

III.

PROHIBITIONS RELATED TO CONSANGUINITY

The prohibitive language of halacha is usually presented in masculine formulation (lo tegaleh comes in imperativus masculinum), while women are already presented in the Torah, as in the halachic narrative, as passive, submissive and listless.¹⁹ It is not our task here to criticize this language and worldview, but to observe tonality, morphology and syntax, and to try to describe and comprehend the ideas behind them. Despite the description of the act as masculine, the prohibition naturally applies to the women involved in the prohibited sexual act as well.²⁰ Although the sexual drive that the Torah speaks of indeed refers to the masculine form, the halacha sees the women's pleasure as a criterion for punishment. The prohibition of lesbian relations is a later development of the halacha and reflects a certain tightening of the laws. The regulation of homosexual relations of a male nature does make up part of the incest rules, but women are not mentioned in the Torah; even later, the prohibition concerning them is not seen as grave as that concerning men. The age of the participants in the forbidden act also plays a halachic role: One must be mature and adult, i.e., defined in criminal law as a criminal sexual agent.²¹ Here, the woman's sexual "pleasure" plays a legal role if she has allowed herself to be seduced and did not clearly protested – and this protest is not so clearly defined in the

18 Diese Thematik hat eine weltliche Verbreitung nach psychoanalytischen Reflektionen siehe z.B. *Sigmund Freud*, Schriften über Liebe und Sexualität (Frankfurt am Main 2004); und geschichtlich-philosophisch *Michel Foucault*, Histoire de la sexualité I: La volonté de savoir (Paris 1976); *Mary Douglas*, Purity and Danger: an Analysis of Concepts of Pollution and Taboo (London 1966); *Eve Levavi Feinstein*, Sexual Pollution in the Hebrew Bible (New York 2014); *Howard Eilberg-Schwartz*, The Savage in Judaism: An Anthropology of Israelite Religion and Ancient Judaism (Bloomington 1990).

19 Siehe beispielsweise *C. E. Fonrobert*, Regulating the Human Body: Rabbinic Legal Discourse and the Making of Jewish Gender, in: *Ders. / M. S. Jaffee* (Hg.), The Cambridge Companion to Talmud and Rabbinic Literature (Cambridge 2007), 270–294; *C. E. Fonrobert*, Gender Identity in Halakhic Discourse, in: Jewish Women: A Comprehensive Historical Encyclopedia, 27 February 2009. Jewish Women's Archive <https://jwa.org/encyclopedia/article/gender-identity-in-halakhic-discourse>, letzter Zugriff 15. März 2020; *Ishay Rosen-Zvi*, The Rise And Fall Of Rabbinic Masculinity, JSIJ - Jewish Studies, an Internet Journal, 12 (2013) 1–22.

20 Siehe Rambam, Sitrey Arajot; idem, Issure Biah 1:10.

21 Rambam, Issure Biah 1:13, Ishut 11:3.

18 This topic is also widespread in the secular world according to psychoanalytic reflections see, for example, *Sigmund Freud*, Schriften über Liebe und Sexualität (Frankfurt am Main 2004); and historically-philosophically *Michel Foucault*, Histoire de la sexualité I: La volonté de savoir (Paris 1976); *Mary Douglas*, Purity and Danger: an Analysis of Concepts of Pollution and Taboo (London 1966); *Eve Levavi Feinstein*, Sexual Pollution in the Hebrew Bible (New York 2014); *Howard Eilberg-Schwartz*, The Savage in Judaism: An Anthropology of Israelite Religion and Ancient Judaism (Bloomington 1990).

19 See, for example, *C. E. Fonrobert*, Regulating the Human Body: Rabbinic Legal Discourse and the Making of Jewish Gender, in: *Fonrobert / M. S. Jaffee* (eds.), The Cambridge Companion to Talmud and Rabbinic Literature (Cambridge 2007), 270–294; *C. E. Fonrobert*, Gender Identity in Halakhic Discourse, in: Jewish Women: A Comprehensive Historical Encyclopedia, 27 February 2009. Jewish Women's Archive <https://jwa.org/encyclopedia/article/gender-identity-in-halakhic-discourse>, last accessed March 15, 2020; *Ishay Rosen-Zvi*, The Rise And Fall Of Rabbinic Masculinity, JSIJ - Jewish Studies, an Internet Journal, 12 (2013) 1–22.

20 See Rambam, Sitrey Arajot; *ibid.*, Issure Biah 1:10.

21 Rambam, Issure Biah 1:13, Ishut 11:3.

sexuelle „Genuss“ der Frau eine rechtliche Rolle, wenn sie weiterhin zugelassen hat, weiter verführt zu werden und nicht dagegen deutlich protestiert hat – und dieser Protest ist nicht so ganz klar definiert in der Pesiqha-Literatur – um aktiv zu zeigen, dass dieser Akt Vergewaltigung sei (von hier der Unterschied von Ones vs. Mefateh, s. Deut. 22:22–29). Dementsprechend gibt es ein Spektrum, innerhalb dessen Vergnügung nicht so strafbar ist wie Penetration: Umarmungen, körperliche Berührungen oder Küssen mit den Blutverwandten sind zwar strengstens verboten und gelten als Weise der Promiskuität und als Schandmal.²² Solche sexuellen Betreibungen machen die Teilnehmer strafbar für Schlagstrafe.²³ Die Ernsthaftigkeit der Strafe wird von der Hermeneutik der relevanten Verse abgeleitet, die übliche Weise in der rabbinischen Legislation. Die folgenden Verwandtschaften sind verboten, nach rabbinischen Interpretationen erwähnt die Torah 19 Verbote der sexuellen Perversion:²⁴

1.) Nahverhältnisse mit einer der Verbotenen Frauen, auch ohne Penetration (Lev. 18:6; Rambam SeHM, Lawin 353). 2.) homosexuelle Verhältnisse mit dem Vater (Vers 7; Rambam, Shgagot 4:1). 3.) eine Mutter (ibid.; Lawin 330) 4.) eine Frau des Vaters (die nicht die Mutter ist) (Vers 8). 5.) eine Schwester von Vater oder Mutter (Vers 9) 6.) ein Sohn des Sohns. 7.) die Tochter einer Tochter (Vers 10) 8.) die eigene Tochter, leitet man von der Enkelin ab. 9.) die Tochter der Frau des Vaters, die gleichzeitig Tochter des Vaters ist (Vers 11). 10.) die Schwester des Vaters (Vers 12). 11.) die Schwester der Mutter (Vers 13). 12.) der Bruder des Vaters innerhalb homosexueller Beziehungen (Vers 14). 13.) die Frau des Bruders des Vaters (ibid.). 14.) die Schwiegertochter (Vers 15). 15.) die Frau des Bruders (außer des Jewama-Falles, wie unten noch erklärt wird) (Vers 16). 16.) eine Frau und ihre Tochter. (Vers 17) 17.) die Enkelin: eine Frau und die Tochter ihres Sohnes (ibid.) 18.) eine Frau und die Tochter ihrer Tochter (ibid.) und 19.) zwei Schwestern, wenn die erste lebt (Vers 18).

Gleich danach folgen die Verbote von einer Frau während ihrer Periode (Nidah, Vers 19), einer verheirateten Frau (Vers 20), Homosexualität, wenn

pesiqha literature – to actively show that the act constituted rape (for the difference between onesh vs. mefateh here, see Deut 22:22–29). Accordingly, there is a spectrum within which pleasure is not as punishable as penetration: While embracing, physical touching or kissing with the blood relatives is strictly forbidden and considered a form of promiscuity and a mark of shame.²² Such sexual impositions make the participants liable to stoning.²³ The severity of the punishment is derived from the hermeneutics of the relevant verses, as usual in rabbinic legislation. The following relations are forbidden, according to rabbinic interpretations the Torah mentions 19 prohibitions of sexual perversion:²⁴

1.) Close relations with one of the forbidden women, even without penetration (Lev. 18:6; Rambam SeHM, Lavin 353). 2.) homosexual relations with the father (verse 7; Rambam, Shgagot 4:1). 3.) a mother (ibid.; Lavin 330) 4.) a wife of the father (who is not the mother) (verse 8). 5.) a sister of father or mother (verse 9) 6.) a son of the son. 7.) the daughter of a daughter (verse 10) 8.) one's own daughter, by extension one's granddaughter. 9.) the daughter of the father's wife, who is also the daughter of the father (verse 11). 10.) the sister of the father (verse 12). 11.) the sister of the mother (verse 13). 12.) the brother of the father within homosexual relations (verse 14). 13.) the wife of the father's brother (ibid.). 14.) the daughter-in-law (verse 15). 15.) the wife of the brother (except the yavama case, as will be explained below) (verse 16). 16.) a woman and her daughter (verse 17). 17.) the granddaughter: a woman and her son's daughter (ibid.) 18.) a woman and her daughter's daughter (ibid.) and 19.) two sisters, if the first is living (verse 18).

Immediately following are the prohibitions of a woman during her menses (niddah, verse 19), a married woman (verse 20), homosexuality when

²² S. Rambam, Issure Biah 21:6.

²³ Rambam Issure Biah 21:1–2. Während in der Torah nicht jeder Geschlechtsakt verpflichtend ist, sondern nur Beischlaf, haben die Weisen diese Kategorien ausgeweitet und auch den bloßen Genuss der Schönheit einer verbotenen Frau nicht erlaubt. Um Penetration zu vermeiden, haben die Weisen einen „Schutzzaun“ (*Sejag*) gebaut um den Kern des Verbots herum und haben jeden Akt mit sexueller bzw. körperlicher Vergnügung mit Nahverhältnissen Arajot verboten.

²⁴ Für weitere Diskussion siehe C. Pressler Sexual Legislation, in: Brent A. Strawn (Hg.), The Oxford Encyclopedia of the Bible and Law, Oxford Biblical Studies Online: <http://www.oxfordbiblicalstudies.com/article/opr/t526/e128>, letzter Zugriff 27. Februar 2020. Weitere Quellen finden sich bei M. Kasher, Torah Shelema – Talmudic: Midrashic Encyclopedia of the Pentateuch VIII, Jerusalem 1992–1995, 162–214; siehe auch Samuel Abraham Adler, Giluj Arajot. in: Aspaklaria Enzyklopädie IV, Jerusalem 1992–1998, 428–446 (diese Quelle wurde zugänglich gemacht durch Ozar haChochma in gescannter und auch in getippter Form unter <http://www.aspaklaria.info/>).

²² See Rambam, Issure Biah 21:6.

²³ Rambam Issure Biah 21:1–2. While in the Torah not every sexual act is punishable, only coitus, the sages expanded these categories and also forbade finding pleasure in the beauty of a forbidden woman. To avoid penetration, the sages built a “protective fence” (*seyag*) around the core of the prohibition and forbade any act of sexual or physical pleasure with close relations arajot.

²⁴ For further discussion, see C. Pressler Sexual Legislation, in: Brent A. Strawn (ed.), The Oxford Encyclopedia of the Bible and Law, Oxford Biblical Studies Online: <http://www.oxfordbiblicalstudies.com/article/opr/t526/e128>, last accessed February 27, 2020. For additional sources, see M. Kasher, Torah Shelema – Talmudic: Midrashic Encyclopedia of the Pentateuch VIII, Jerusalem 1992–1995, 162–214; see also Samuel Abraham Adler, Giluj Arajot. in: Aspaklaria Enzyklopädie IV, Jerusalem 1992–1998, 428–446 (this source was made available by Ozar haChochma in scanned and also in typed form at <http://www.aspaklaria.info/>).

der Beischlaf wie mit einer Frau gemacht wird (Vers 22)²⁵, und Zoophilie sowohl für Männer als auch für Frauen (Vers 23). Dies ist keine zufällige Juxtaposition, sondern die Nebeneinanderstellung im selben Torah-Teil gibt einen Hinweis zur Haltung der Quelle dem Inzest gegenüber: diese Taten sind tierisch, und ein Mensch, der sich an ihnen beteiligt, wird auch tierisch, es sind Taten vom Land Ägypten und aus Kanaan und sie sind als Gräuel zu bezeichnen.

Die Rabbiner haben dazu noch weitere 26 verbotene Kategorien von Frauen hinzugefügt, die sekundären Status haben (Schenijot laArajot von Diverie Sofrim).²⁶ Diese nennt man auch Issur Mitzva. Diese Verbote sind eine Erweiterung des Kreises des Verbotenen, um den Menschen vom Kern des Verbotenen ferner zu halten. Und so fasst Maimonides diese Regelungen zusammen:²⁷ „There are other women with whom relations are forbidden according to the Oral Tradition; these prohibitions are Rabbinic in origin. These women are called shniyot (prohibitions of a secondary nature). There are twenty such women, including: a) one's maternal grandmother; this prohibition continues upward without interruption: a person's maternal grandmother's maternal grandmother - and also those further removed - are also forbidden; b) the mother of a person's maternal grandfather; this prohibition applies to her alone [and not her forbears]; c) a person's paternal grandmother; this prohibition continues upward without interruption: a person's paternal grandmother's maternal grandmother - and also those further removed - are also forbidden; d) the mother of his paternal grandfather; this prohibition applies to her alone [and not her forbears]; e) the wife of his paternal grandfather; this

coitus is performed as with a woman (verse 22)²⁵ and zoophilia for both men and women (verse 23). This is not an accidental juxtaposition, but the co-occurrence in the same Torah portion gives a clue to the source's attitude toward incest: These acts are animal, and a person who participates in them also becomes animal; they are acts from the land of Egypt and from Canaan, and they are to be called abominations.

The rabbis added to this another 26 forbidden categories of women who have secondary status (Shniyot laAraiyyot of Diverie Sofrim).²⁶ This is also called an Issur Mitzvah. These prohibitions widen the prohibitive circle in order to keep man farther away from the core of the forbidden. Maimonides sums up these regulations thus:²⁷ “There are other women with whom relations are forbidden according to the Oral Tradition; these prohibitions are Rabbinic in origin. These women are called shniyot (prohibitions of a secondary nature). There are twenty such women, including: a) one's maternal grandmother; this prohibition continues upward without interruption: a person's maternal grandmother's maternal grandmother - and also those further removed - are also forbidden; b) the mother of a person's maternal grandfather; this prohibition applies to her alone [and not her forbears]; c) a person's paternal grandmother; this prohibition continues upward without interruption: a person's paternal grandmother's maternal grandmother - and also those further removed - are also forbidden; d) the mother of his paternal grandfather; this prohibition applies to her alone [and not her forbears]; e) the wife of his paternal grandfather; this prohibition continues upward without interrup-

25 Dieses Verbot kommt gleich nach einem Verbot über Götzendienst, „*Molech*“ Vers 21, die diese Angelegenheiten als Gräuel verbietet. Das Verbot, Söhne zu opfern, ist, meiner Meinung nach, ein Verbot von Homosexualität, die auch dann in der griechischen und römischen Kultur verbreitet war. Die Halacha grenzt sich von dieser körperlichen Kultur ab und kontrolliert die Sexualität durch quasi eine Sublimation des Familien-Begriffs. Zu dieser Thematik siehe z.B. *Daniel Boyarin, Socrates and the Fat Rabbis* (Chicago 2009); *Adriel Kosman, Men's Tractate: Rav and the Butcher and other Stories – On Manhood, Love and Authentic Life in Aggadic and Hassidic Stories* (Jerusalem 2002).

26 Rambam, *Arajot uMamzerut* 19:5; Semag, *Lavin* 110. Dies gehört der Macht, die die Weisen haben, neue Gesetze anzuordnen, und diese als Gesetze von der Torah (*Mideoraita*) zu validieren. Die Mishna in Sanhedrin 27b definiert die Naheverhältnisse durch den Begriff von Unfähigkeit, als Zeuge im zivilrechtlichen Gericht zu dienen. Die Annahme ist wohl, dass Verwandte füreinander ein rechtliches und verpflichtendes Zeugnis nicht geben dürfen, weil sie zur Bevorzugung ihres eigenen Verwandten neigen. Es gibt da eine lange Liste und der Talmud bringt einige Meinungen dazu, also 1. in 3 bzw. 2 im dritten Grad ist verboten.

27 Für die gesamte Liste s. Rambam, *Ishut* 1:6. Leider ist noch keine vollständige Übersetzung von Maimonides ins Deutsche zugänglich (für manche Teile übersetzt u.a. von *Bernhard S. Jacobson (Sefer Deot: Hilchoth Teshubah)*, die „Hilchoth Deoth“ des Maimonides. Ins Deutsche übertragen und mit kurzen Noten versehen von *Bernhard S. Jacobson* (Frankfurt am Main 1926); *Eveline Goodman-Thau*, Maimonides: Das Buch der Erkenntnis - *Sefer Hamadda* (Juedische Quellen) (Berlin, Akademie Verlag, 1994), eine weitere traditionelle Übersetzung: *Edouard Selig* (Hg.), *Mischne Tora des Rambam: Sefer Hamadda / mit Übers. und Anm. von Eli Israel Bloch* (Basel 2012). Siehe auch <https://www.talmud.de/tlmd/mischne-tora/>). Außerdem: *Dalalat al Hairin: Mose Ben Maimon, Führer der Unschlüssigen, Übersetzung und Kommentar von Adolf Weiß mit einer Einleitung von Johann Maier* (Hamburg 1995). Und soweit mir bekannt die einzige Übersetzung: *Acht Kapitel: Eine Abhandlung zur jüdischen Ethik und Gotteserkenntnis* (Hamburg 1992).

25 This prohibition comes right after a prohibition on idolatry “*Molech*” verse 21, which forbids these matters as abominations. The prohibition of sacrificing sons is, in my opinion, to guard against homosexuality, which was also then widespread in Greek and Roman culture. The halacha demarcates itself from this bodily culture and controls sexuality through a quasi-sublimation to the concept of family. On this topic, see, e.g., *Daniel Boyarin, Socrates and the Fat Rabbis* (Chicago 2009); *Adriel Kosman, Men's Tractate: Rav and the Butcher and other Stories – On Manhood, Love and Authentic Life in Aggadic and Hassidic Stories* (Jerusalem 2002).

26 Rambam, *Arajot uMamzerut* 19:5; Semag, *Lavin* 110. This is in accordance with the power that the sages have to decree new laws, and to validate them as having biblical authority like laws from the Torah (*mide-oraita*). The Mishnah in Sanhedrin 27b defines proximity by the concept of inability to serve as a witness in civil court. The assumption is probably that relatives may not give a legal and binding testimony for each other because they tend to favor their own relative. It contains a long list and the Talmud adds a few opinions, so 1 in 3 or 2 in the third degree is forbidden.

27 For the complete list, see Rambam, *Ishut* 1:6, translated by Eliyahu Touger, www.chabad.org/library/article.cdo/aId/95874/jewish/Ishut-Chapter-One.htm, last accessed October 12, 2023. Unfortunately, there is still no complete translation of Maimonides into German available (for some parts translated by *Bernhard S. Jacobson (Sefer Deot: Hilchoth Teshuvah)*, the “Hilchoth Deot” of Maimonides. Translated into German and with short notes by *Bernhard S. Jacobson* (Frankfurt am Main 1926); *Eveline Goodman-Thau*, Maimonides: Das Buch der Erkenntnis - *Sefer Hamadda* (Juedische Quellen) (Berlin, Akademie Verlag, 1994), another traditional translation: *Edouard Selig* (ed.), *Mischne Tora des Rambam: Sefer Hamadda / with trans. and commentary by Eli Israel Bloch* (Basel 2012). See also <https://www.talmud.de/tlmd/mischne-tora/>). Also: *Dalalat al Hairin: Mose Ben Maimon, Führer der Unschlüssigen, Übersetzung und Kommentar von Adolf Weiß mit einer Einleitung von Johann Maier* (Hamburg 1995). And as far as I know the only translation: *Acht Kapitel: Eine Abhandlung zur jüdischen Ethik und Gotteserkenntnis* (Hamburg 1992).

prohibition continues upward without interruption; the wife of our Patriarch Jacob is forbidden to any one of us; f) the wife of his maternal grandfather; this prohibition applies to her alone; g) the wife of his father's maternal brother; h) the wife of his mother's brother, whether a paternal or a maternal brother; i) his son's daughter-in-law; this prohibition continues downward without interruption; any one of our wives is forbidden to our Patriarch Jacob; j) the daughter-in-law of one's daughter; this prohibition applies to her alone; k) the daughter of one's son's daughter; this prohibition applies to her alone; l) the daughter of one's son's son; this prohibition applies to her alone; m) the daughter of one's daughter's daughter; this prohibition applies to her alone; n) the daughter of one's daughter's son; this prohibition applies to her alone; o) the daughter of the son of one's wife's son; this prohibition applies to her alone; p) the daughter of the daughter of one's wife's daughter; this prohibition applies to her alone; q) the maternal grandmother of one's wife's father; this prohibition applies to her alone; r) the paternal grandmother of one's wife's mother; this prohibition applies to her alone; s) the maternal grandmother of one's wife's mother; this prohibition applies to her alone; t) the paternal grandmother of one's wife's father; this prohibition applies to her alone. Thus, the categories of shniyot that continue without interruption are four: one's maternal grandmother - this continues upward without interruption; one's paternal grandmother - this continues upward without interruption; the wife of one's paternal grandfather - this continues upward without interruption; and the wife of one's son's son - this continues downward without interruption."

Der Eheschließung in Nahverhältnissen wurde ein kompletter Traktat gewidmet namens Jewamot. Die sonderliche Beschäftigung handelt sich um eine fürs Judentum spezielle Regelung aus der Torah (Deut 25:5): „Wenn zwei Brüder zusammenwohnen und der eine von ihnen stirbt und keinen Sohn hat, soll die Frau des Verstorbenen nicht die Frau eines fremden Mannes außerhalb der Familie werden. Ihr Schwager soll sich ihrer annehmen, sie heiraten und die Schwagerehe mit ihr vollziehen. 6 Der erste Sohn, den sie gebiert, soll den Namen des verstorbenen Bruders weiterführen. So soll dessen Name in Israel nicht erlöschen. 7 Wenn der Mann aber seine Schwägerin nicht heiraten will und seine Schwägerin zu den Ältesten ans Tor hinaufgeht und sagt: Mein Schwager will dem Namen seines Bruders in Israel keinen Bestand sichern und hat es deshalb abgelehnt, mit mir die Schwagerehe einzugehen!, 8 wenn die Ältesten seiner Stadt ihn dann vorladen und zur Rede stellen, er aber bei seiner Haltung bleibt und erklärt: Ich will sie nicht heiraten!, 9 dann soll seine Schwägerin vor den Augen der Ältesten zu ihm hintreten, ihm den Schuh vom Fuß ziehen, ihm ins Gesicht spucken und ausrufen: So behandelt man einen, der seinem Bruder

tion; the wife of our Patriarch Jacob is forbidden to any one of us; f) the wife of his maternal grandfather; this prohibition applies to her alone; g) the wife of his father's maternal brother; h) the wife of his mother's brother, whether a paternal or a maternal brother; i) his son's daughter-in-law; this prohibition continues downward without interruption; any one of our wives is forbidden to our Patriarch Jacob; j) the daughter-in-law of one's daughter; this prohibition applies to her alone; k) the daughter of one's son's daughter; this prohibition applies to her alone; l) the daughter of one's son's son; this prohibition applies to her alone; m) the daughter of one's daughter's daughter; this prohibition applies to her alone; n) the daughter of one's daughter's son; this prohibition applies to her alone; o) the daughter of the son of one's wife's son; this prohibition applies to her alone; p) the daughter of the daughter of one's wife's daughter; this prohibition applies to her alone; q) the maternal grandmother of one's wife's father; this prohibition applies to her alone; r) the paternal grandmother of one's wife's mother; this prohibition applies to her alone; s) the maternal grandmother of one's wife's mother; this prohibition applies to her alone; t) the paternal grandmother of one's wife's father; this prohibition applies to her alone. Thus, the categories of shniyot that continue without interruption are four: one's maternal grandmother - this continues upward without interruption; one's paternal grandmother - this continues upward without interruption; the wife of one's paternal grandfather - this continues upward without interruption; and the wife of one's son's son - this continues downward without interruption."

An entire tractate called Yevamot was devoted to marriage of affinity. The exceptional treatment is a special regulation for Judaism from the Torah (Deut. 25:5): "If brothers are living together and one of them dies without a son, his widow must not marry outside the family. Her husband's brother shall take her and marry her and fulfill the duty of a brother-in-law to her. 6 The first son she bears shall carry on the name of the dead brother so that his name will not be blotted out from Israel. 7 However, if a man does not want to marry his brother's wife, she shall go to the elders at the town gate and say, "My husband's brother refuses to carry on his brother's name in Israel. He will not fulfill the duty of a brother-in-law to me." 8 Then the elders of his town shall summon him and talk to him. If he persists in saying, "I do not want to marry her," 9 his brother's widow shall go up to him in the presence of the elders, take off one of his sandals, spit in his face and say, "This is what is done to the man who will not build up his brother's family line." 10 That man's line shall be known in Israel as The Family of the Unsandaled."

das Haus nicht baut. 10 Ihm soll man in Israel den Namen geben: Barfüßerhaus.“

Hier geht es um zwei alternative Möglichkeiten im Falle des Brudersterbens: Entweder heiratet die Witwe seinen Bruder, oder dieser muss, wenn er (!) nicht will, das vor dem Gericht offiziell und öffentlich erklären lassen. Das ist eine besondere Zeremonie der Befreiung von der Verpflichtung des Mannes der Witwe gegenüber (*ḥalitza*). Dieser Regelung wurden große Teile des Traktats *Jewamot* gewidmet, in denen erklärt wird, um welche Frauen es geht, wann und wie diese Regelung applizierbar ist und wann es ein Hindernis gibt und die normale Inzestregelung gilt.²⁸ Eine Frau, deren Mann gestorben ist, der keine Nachfolge hinterlassen hat, aber mindestens einen Bruder, muss von der Zeit des Sterbens ihres Mannes an ggfs. warten, während der Bruder aufwächst bis zu dem Zeitpunkt, wo dieser Bruder sie heiraten würde (*Jibbum* bzw. *ḥalitza*, ggf., dass der erwachsene Bruder sie nicht heiraten will). Der Begriff, mit dem diese Witwe bezeichnet wird, heißt *Schomeret Jawam*: Die Situation ist halachisch gesehen ähnlich wie im Fall der *Aguna*: Eine Frau, deren Mann nicht mehr präsent ist (z.B. gefangen bei Feinden oder weggefahren in ein anderes Land und man weiß nicht, ob er noch lebt) muss nach den halachischen Regelungen warten, bis der Mann zurückkommt, und darf in der Zwischenzeit keinen anderen heiraten.²⁹ Kinder, die verbotenerweise in Übertretung dieses Gesetzes kommen, heißen *Mamzerim* und dürfen Israeliten nicht heiraten, wie noch unter erklärt wird. Deswegen gibt es auch im Fall von *Schomeret Jawam* eine *Zikah* (wörtlich: Verbindung): diese Frau ist „gebunden“ und muss warten, bis der Bruder erwachsen und entscheidungsfähig ist, d.h. die Frau ist von seinem Wunsch für mehrere Jahre abhängig.³⁰

28 S. Mishna Jew. 1:1.

29 Diese Thematik ist umfangreich in der halachischen Literatur der *Posqim* und kann hier nicht näher zusammengefasst werden. Für weitere Literatur s. *Shlomo Riskin*, *Women and Jewish Divorce: The Rebellious Wife, the Agunah, and the Right of Women to Initiate Divorce in Jewish Law*, a Halakic Solution, Hoboken, N.J.: Ktav Pub. House 1989; *Ben-Zion Schereschewsky and Menachem Elon* „Agunah“. *Encyclopaedia Judaica*. 1: 510–520 – via Gale Virtual Reference Library. *Menachem Elon*, *The Status of Woman – Law and Judgment, Tradition and Transition*, Tel-Aviv 2005, S. 297–372; *Shalom Albeck*, *The Principles of Marriage and Family Law in the Talmud*, Bar Ilan University Press, Ramat-Gan 2010.

30 Dieser Begriff und seine Ramifikationen sind hochkompliziert. U.a. bedeutet das z.B., dass ihre Verwandten den *Jawam* nicht heiraten dürfen, dazu s. die Einträge: *Jibbum*, in: *Talmudic Encyclopedia* 21, (Jerusalem 1993), 267–636; *Ḥalitzah*, *ibid.*, 15, 615–817; *Zikah*, *ibid.*, 12, 322–346. Eine Rigorosität ist bei *Sefer Chassidim* §477 zu finden, dass zwei Brüder nicht zwei Schwestern heiraten sollen, um diese Gesetze noch zu verschärfen. *Sefer Chassidim* warnt, dass solche Verkuppelungen am Ende nicht erfolgreich sein könnten, und bringt dafür Beweise aus dem PT 4:5 und BT BB 12a. Diese Begründung repräsentiert ein Erklärungsparadigma in den Begründungen für Inzestregelungen in der Torah (Ta’amej Arajot): hier liegt also anthropologische und sozialwissenschaftliche Argumentation vor oder das „sozialhygienische“ Argument (siehe den Beitrag von Martin Rehak in diesem Issue). Zu dieser halachischen Schule und ihrer Strenge siehe *Haym Soloveitchik*, *Piety, Pietism and German Pietism: “Sefer Hasidim I” and the Influence of Hasidei Ashkenaz*, *The Jewish Quarterly Review* 92 3/4 (2002), 455–493. Diese wurde nicht als verpflichtendes Gesetz akzeptiert, denn bis auf heute sehen wir, dass es auch unter ultraorthodoxen Juden ist die Gewohnheit, dass man parallel doch heiraten darf (also nicht ein Mann mit zwei Schwestern, wie nach dem Verbot in Lev. 18:18, sondern eben zwei Schwestern mit zwei Brüdern). Zu dieser Erlaubnis siehe *Mishna Jew. 14:3*, BT Ber. 44a; Josef

Here we are concerned with two alternative possibilities in the case of brother death: Either the widow marries his brother or else the latter, if he (!) does not want to, must have this officially and publicly declared before the court. This is a special ceremony of release from the husband’s duty to the widow (*ḥalitza*). Large sections of the tractate *Yevamot* were devoted to this regulation, explaining which women are involved, when and how this regulation is applicable, and when there is an impediment and the normal incest rule applies.²⁸ A woman whose husband has died, leaving no succession but at least one brother, must potentially wait from the time of her husband’s death while the brother grows up until the time when that brother may marry her (*yibbum* or *ḥalitza*, if necessary, that the adult brother does not want to marry her). The term used to describe this widow is *shomeret yavam*: The situation is halachically similar to the case of *aguna*: A woman whose husband is no longer present (e.g., a prisoner or gone away to another country and one does not know if he is still alive) must, according to halachic regulations, wait until the husband returns, and she may not marry another in the meantime.²⁹ Children who are born in violation of this law are called *mamzerim* and may not marry Israelites, as will be explained below. That is why there is also in the case of *shomeret yavam* a *zikah* (literally: bond): this woman is “bound” and must wait until the brother is an adult and capable of making decisions, i.e., the woman is dependent on his wishes for several years.³⁰

28 See Mishnah Jew. 1:1.

29 This topic is extensive in the halakic literature of *posqim* and cannot be summarized in detail here. For further reading, see *Shlomo Riskin*, *Women and Jewish Divorce: The Rebellious Wife, the Agunah, and the Right of Women to Initiate Divorce in Jewish Law*, a Halakic Solution, Hoboken, N.J.: Ktav Pub. House 1989; *Ben-Zion Schereschewsky and Menachem Elon* „Agunah“. *Encyclopaedia Judaica*. 1: 510–520 – via Gale Virtual Reference Library. *Menachem Elon*, *The Status of Woman – Law and Judgment, Tradition and Transition*, Tel-Aviv 2005, S. 297–372; *Shalom Albeck*, *The Principles of Marriage and Family Law in the Talmud*, Bar Ilan University Press, Ramat-Gan 2010.

30 This term and its ramifications are highly complicated. Among other things, this means, for example, that their relatives are not allowed to marry the *yavam*, see the entries: *Jibbum* (*Yibbum*), in: *Talmudic Encyclopedia* 21, (Jerusalem 1993), 267–636; *Ḥalitzah*, *ibid.*, 15, 615–817; *Zikah*, *ibid.*, 12, 322–346. A rigor can be found in *Sefer Hasidim* §477 that two brothers should not marry two sisters to make these laws even stricter. *Sefer Hasidim* warns that such matchmaking may not be successful in the end, and brings evidence for this from PT 4:5 and BT BB 12a. This rationale represents an explanatory paradigm in the justifications for incest regulations in the Torah (Ta’amej Arayot): here, then, is anthropological and sociological reasoning, or the “social-hygienic” argument (see Martin Rehak’s contribution in this Issue). On this halachic school and its strictness, see *Haym Soloveitchik*, *Piety, Pietism and German Pietism: “Sefer Hasidim I” and the Influence of Hasidei Ashkenaz*, *The Jewish Quarterly Review* 92 3/4 (2002), 455–493. This was not accepted as an obligatory law, because until today we see that even among ultra-orthodox Jews the custom is that one may marry in parallel after all (i.e., not one man with two sisters, as according to the prohibition in Lev. 18:18, but just two sisters with two brothers). For this permission, see *Mishnah Jew. 14:3*, BT Ber. 44a; Josef Ometz 37:2, *Noda’ Biyhudah*, 2nd version, EH 79; *Melamed LeHoi’l* OH 113:11; *Yabia’ Omer*, II, EH 7:11; *ibid.*, IV:10.

IV.

SÜNDHAFTIGKEIT UND STRAFBARKEIT
VON INZESTBEZIEHUNGEN

Schreckliche Strafandrohungen werden für den Fall der Übertretung dieser Regelungen ausgesprochen, da die Übertretungen die weltliche Harmonie und ihre natürliche Ordnung zerstören.³¹ Nach ernsthaften Strafen für generelle Sünden werden u.a. auch Arajot spezifiziert und als Zerstörung der Welt bezeichnet, es werden also nicht nur die beteiligten Personen bestraft, sondern die Taten haben weitere kosmische Folgen für die gesamte Welt. Die weltliche Strafe für Nahverhältnisse ist Exil (Galut) und dies ist eine ausgleichende Strafe (Midah keNeged Midah) mit dem Ziel ausbalancierter Verhältnisse. Sexuelle Triebe, die außerordentlich und unethisch sind und die nicht in ihrem richtigen Kontext platziert sind, bringen die Menschlichkeit ins Tohuwabohu. Belohnung und Strafe sind deshalb Themen von Religion,³² auch die Principi des Maimonides behandeln sie als zentrale Bestandteile des Glaubens.

Inzest-Regeln als Hauptteil der Kategorie Giluj Arajot darf man ohne Ausnahmen nicht überschreiten, auch dann nicht, wenn dadurch eigenes Leben bedroht ist oder durch Zwang genommen wird (Yehareg uWal Jaawor).³³ Der Sitz im Leben dieses höchstproblematischen Themas reflektiert eine artikulierte Gliederung und einen zentralen Bestandteil der jüdischen Geschichte und ihrer Wandlung, solche Bedrohungen wurden gegen Juden während ihrer Geschichte in der Diaspora aktiv appliziert (She'at haShmad).³⁴ Außer der persönlichen Schändung gibt es hier eine religiöse Problematik der Blasphemie und Entweihung des Gottesnamens (Hilul HaSchem) und im breiteren Sinne auch der Verletzung des Kollektivs (Kelal Israel), die der Heiligkeit des Lebens (Keduschat HaHahim) und der Weihung Gottes (Kidusch HaSchem) gegenüber stehen.

Ometz 37:2, Noda' Biyhudah, 2. Version, EH 79; Melamed LeHoi'l OH 113:11; Yabia' Omer, II, EH 7:11; ibid., IV:10.

31 S. Mishnah, Avot 5:8-9; Tosefta, Peah 1:1-2.

32 Das Thema (*Sachar waOnesch/ Torat Hagemul*) oder die Rechtstheorie des Strafrechts. Ein zentrales Werk ist Scha'ar haGemul von Nachmanides (s. unten). Günter Stemberger, Glaube VI. Judentum, Antike, in: Religion in Geschichte und Gegenwart 3 (Tübingen 2000), 977–979.

33 BT San. 74a. Es gibt da ein paar Barajot die zeigen das diese Thematik schon in der Tannaitischen Periode existierte, und natürlich wurde die Kategorie später von den Amoraim und in der Halacha weiterentwickelt. Der dahinterstehende real-geschichtliche Kontext muss noch untersucht werden.

34 Das Martyrologium im Judentum ist ein separates und umfangreiches Thema mit tiefen Verbindungen zum Vergleich der Rechtsdiskurse der Religionen und insbesondere Islam und Christentum. Ob diese Thematik und das Verbot einer Reaktion auf wirkliche Drohungen und Inzest-Zwang reflektieren, kann ich nicht genau sagen. In der christlichen Gesellschaft und in der arabischen Gesellschaft war Inzest genauso wie im Judentum ein Tabu. Frühere talmudische Quellen könnten in dieser Hinsicht eine Realität berichten, obwohl die Glaubwürdigkeit der Quellen auch fraglich ist. s. – bspw. BT Gittin 59a und die Parallele in *Eichah (Lamentations) Rabbah* 1:6; *Eichah Zuta (Buber)* 1:16. Solche Geschichten könnten eine Realität reflektieren, in der das eroberte Volk als Sklaven verkauft wird und, wie es im Altertum die Gewohnheit war (z.B. unter römischer Herrschaft), auch Geschwister für Paarung vermehrungsdienlich zur Verfügung gestellt wurden.

IV.

SINFULNESS AND PUNISHABILITY OF
INCESTUOUS RELATIONSHIPS

Terrible threats of punishment are pronounced in case of transgression of these regulations, since the transgressions destroy the worldly harmony and its natural order.³¹ Even beyond serious punishments for general sins, among other things, arayot are also specified and called the destruction of the world; so not only are the people involved punished, but the deeds have further cosmic consequences for the entire world. The worldly punishment for an affinity relationship is exile (galut) and this is a corrective measure (midah k'neged midah) with the goal of balanced relations. Sexual urges that are extraordinary, unethical and brim over their proper context set humanity spinning into chaos. Reward and punishment are therefore religious topics,³² even the Principi of Maimonides treat them as central components of faith.

As the main part of the category of giluy arayot, incest rules may not be transgressed, without exception, even if one's own life is threatened or taken under coercion (Yehareg uWal Jaawor).³³ The lived reality of this highly problematic issue reflects an articulated outline and a central component of Jewish history and its transformation, such threats were actively applied against Jews during their history in the Diaspora (she'at ha-shemad).³⁴ In addition to personal desecration, there is here a religious issue of blasphemy and profanation of God's name (chillul hashem) and, more broadly, of violation of the collective (Kelal Israel), which are opposed to the sanctity of life (keduschat hahaim) and consecration to God (kiddush Hashem).

31 S. Mishnah, Avot 5:8-9; Tosefta, Peah 1:1-2.

32 The subject (*Sachar waOnesch/ Torat Hagemul*) or the legal theory of criminal law. A central work is Sha'ar haGemul by Nachmanides (see below). Günter Stemberger, Glaube VI. Judentum, Antike, in: Religion in Geschichte und Gegenwart 3 (Tübingen 2000), 977–979.

33 BT San. 74a. There are a few barayot that show that this was already a topic existed in the Tannaitic period, and of course the category was later developed by the Amoraim and in the halacha. The underlying real-historical context remains to be investigated.

34 Martyrology in Judaism is a separate and extensive theme with deep connections to the comparison of legal discourses of religions and especially Islam and Christianity. Whether this topic and ban reflect a reaction to real threats and incest coercion, I can't say for sure. In Christian society and in Arab society, incest was a taboo, just as it was in Judaism. Earlier Talmudic sources may give some real-world reports, although the credibility of the sources is also questionable. see, for example. BT Gittin 59a and the parallel in *Eichah (Lamentations) Rabbah* 1:6; *Eichah Zuta (Buber)* 1:16. Such stories could reflect a reality in which the conquered people are sold for slaves, and as was the custom in ancient times (e.g., under Roman rule), siblings were also made available for mating to serve reproduction.

Ein Abkömmling aus Inzest-Beziehungen (inklusive verheiratete Frau, die ihren Mann betrügt usw.), wie oben gesagt wurde, heißt Mamzer.³⁵ Kein Mamzer darf Israeliten heiraten (Halacha nach Deut. 23:3), sondern nur eine andere Mamzeret, eine Sklavin oder eine Übergetretene. Das ähnelt der Regelung für Abkömmlinge aus einer verbotenen Beziehung mit einem Priester (Cohen): Chalal heißt jemand, der von der Heiligkeit des Priestertums entlassen wurde aufgrund der Herkunft aus einer verbotenen Beziehung mit einem Priester (Cohen). Seine Privilegien und Verpflichtungen als Priester werden automatisch annulliert.³⁶

V.

TAAMEJ ARAJOT: BEGRÜNDUNGEN DER INZESTREGELN

Mittelalterliche Rabbiner haben unterschiedliche Begründungen für Inzestregeln gegeben, unter diesen auch gesundheitliche (z.B. das Risiko von Gendefekten oder auch sozialhygienische Aspekte) oder weitere utilitaristische bzw. spirituelle Erklärungen. Diese Erklärungsversuche spiegeln die geschichtliche Weltanschauung und ihren Sitz im Leben der Kommentatoren wider, nämlich die dahinterstehenden politisch-philosophisch-realen Motivationen. Das zentrale Thema, wie eben erwähnt, ist aber das Konzept von Heiligkeit, manifestiert in der geistig-körperlichen Vollkommenheit der jüdischen Familie als Teil der Gesellschaftsvollkommenheit. Hierzu, und das ist wichtig, steht der Blutsverwandtengeschlechtsverkehr in Negationsspiegelung. Die Begründungen für Arajot erscheinen allerdings nicht systematisch in den früheren Quellen und nur hier und da werden kleine Hinweise zur Erklärung dieser Thematik erwähnt. Dieser Erklärungsmangel ist als Teil der sexuellen Abstinenz und zu sehen und durch die Darstellung der jüdischen Familie und der gesellschaftlich-halachischen Konstitution zu kontextualisieren. In der Mishna wurde die Begründung von Arajot als eine geheimnisvolle Tätigkeit betrachtet, die nicht im Publikum zu diskutieren ist.³⁷ Der diskrete Charakter und die Intimität dieser Tätigkeit führen dazu, dass diese nicht für die breitere Bevölkerung geeignet ist, sondern nur für wenige besondere Gelehrte mit passender Persönlichkeit und ausreichender Ausbildung. Es war deswegen verboten oder nicht empfohlen, diese Fragen in publico zu stellen, da diese Fragestellungen wirklich die gesamte Basis des Judentums hinterfragen. Das Stellen der Fra-

A descendant of incest relationships (including married woman who cheats on her husband, etc.), as stated above, is called a mamzer.³⁵ No mamzer may marry Israelites (halacha according to Deut. 23:3), but only another mamzeret, a slave or a transgressor. This is similar to the rule for descendants from a forbidden relationship with a priest (Cohen): Chalal means someone who was expelled from the sanctity of the priesthood due to being a product of a forbidden relationship with a priest (Cohen). His privileges and obligations as a priest are automatically cancelled.³⁶

V.

TA'AMEY ARAYOT: JUSTIFICATIONS FOR THE INCEST RULES

Medieval rabbis gave various justifications for incest rules, among them health-related (e.g., the risk of genetic defects or even social-hygienic aspects) or further utilitarian or spiritual explanations. These attempts at explanation reflect the historical worldview and its lived reality as experienced by the commentators, namely the political-philosophical-real motivations behind it. The central theme, however, as just mentioned, is the concept of holiness, manifested in the spiritual-physical perfection of the Jewish family as part of the perfection of society. It is to this, and this is important, that consanguineous sexual intercourse is a negative mirror. However, the justifications for arayot do not appear systematically in the earlier sources, and only here and there are a few references mentioned to explain this issue. This lack of explanation can be seen as an expression of sexual abstinence and contextualized through the representation of the Jewish family and the social halachic constitution. In the Mishnah, the justification of arayot was considered a mysterious activity not to be discussed in public.³⁷ The discreet nature and intimacy of this activity spells its unsuitability for the wider population. Only a few special scholars with suitable personalities and sufficient training may discuss such things. It was therefore forbidden or frowned upon to ask these questions publicly, because this line of questioning is really getting at the basis of Judaism on the whole. The very asking of the question breaks the taboo, and with that the foundation trembles as the whole system of laws is opened up to discussion and doubt. In the Middle Ages, the subject was nevertheless touched upon

35 Diese ist eine hochkomplizierte Thematik in der Halacha bis auf die modernen Zeiten, siehe z.B. *Meir Bar Ilan*, The Attitude toward Mamzerim in Jewish Society in Late Antiquity, Jewish History 14/2 (2000), 125-170.

36 Für weitere Gesetze s. Rambam, Issure Biah, K. 19.

37 Mishnah, Hagigah 2:1.

35 This is a highly complicated issue in halacha up through modern times; see, for example, *Meir Bar Ilan*, The Attitude toward Mamzerim in Jewish Society in Late Antiquity, Jewish History 14/2 (2000), 125-170.

36 For other laws see Rambam, Issure Biah, K. 19.

37 Mishnah, Hagigah 2:1.

gen bricht das verschlossene Tabu und mit einem Aufweichen dieser Grundlage wird das ganze Gesetzssystem diskutierbar und in Frage gestellt. Im Mittelalter wurde die Thematik trotzdem erweitert diskutiert.³⁸ Dabei ist sowohl für die Talmud-Gelehrten als auch für die späteren Kommentatoren das Tabu der Inzest-Regeln so offensichtlich, dass sie sich hinterher oft nicht fragen, warum Inzest verboten wurde, denn das steht bereits in der Torah geschrieben und es ist so klar, dass diese Tätigkeit verboten ist, sondern, warum die Torah das Triviale überhaupt noch erwähnt. Die Erklärungsweisen sind ziemlich kompliziert und sehr oft auch schwer verständlich, da man das quasi Selbstverständliche und zugleich Unerklärbare doch etwas zu erhellen versucht. Bis in die Neuzeit gab es Weise, die in geeigneten Lerngruppen saßen, um solch ein geheimnisvolles u.a. kabbalistisches Wissen in spirituellen Kreisen besonderer Art zu betrachten. Maimonides unterscheidet in der Redaktion seines Kodex zwischen sexuellen Verboten (Hilchot Issure Biah) und Frauenregelungen (Hilchot Nashim, eine Art von Geboten). Er beschreibt den Prozess in der israelitischen Gemeinschaft wie folgt: Vor der Gebung der Torah wurden die Frauen ohne zeremoniale Heirat erobert und die Eheschließung wurde durch den sexuellen Akt definiert. Nach der Torahgebung wird die Ehe als Kinyan definiert, als vertraglicher Akt in der Verantwortung des Mannes, und die Eheschließung ist öffentlich vor Zeugen zu machen. Daher wurde auch die Prostitution verboten, und man darf einer Frau ausschließlich gemäß den rechtlichen Regelungen der Religion von Moses und den Israeliten (Kiduschin) beischlafen.³⁹ Im Sefer HaMitzvot (wörtl. übersetzt: Buch der Gebote) gibt Maimonides ca. dreißig Mitzvot, die sich mit Arajot beschäftigen (§§330–361). Rabbi Elie’ser ben Samuel aus Metz legt in seinem Sefer Jereim aus der Sifra dar, dass Arajot zu Störung bei der Inspiration Gottes führen, nämlich zum Gegenteil der Heiligkeit (Siluk Shechina).⁴⁰ Diese Art Erklärung ist eine weitere Ebene einer geisteswissenschaftlichen bzw. theologischen Argumentation. Die geistliche bzw. theologisch-geschichtliche Argumentation konstituiert die Frömmigkeit im Sefer Jereim, der seine epistemologische meta-halakhische Welt ganz nach diesem Modell aufbaut. Die Arajot kommen bei ihm zuerst und auf sie wird die gesamte Halacha gebaut.⁴¹

in broad terms.³⁸ For both Talmudic scholars and later commentators, the taboo of the incest rules is so obvious that, often as an afterthought, they do not ponder why incest was forbidden but why the Torah even bothers to mention the trivial issue at all, since it is already laid down as an abomination and it is so thoroughly clear that this activity is prohibited. The explanations are rather complicated and very often also difficult to understand, as one tries to shed some light on the quasi-obvious yet simultaneously inexplicable. Even up into the modern period, there were sages who participated in study groups suitable for contemplating such mysterious, i.a., Kabbalistic knowledge in a particular kind of spiritual circle. In the redaction of his code, Maimonides distinguishes between sexual prohibitions (Hilchot Issure Biah) and regulations for women (Hilchot Nashim, a type of commandments). He describes the process in the Israelite community as follows: Before the gift of the Torah, women were taken without ceremonial marriage and matrimony was defined by the sexual act. After the gift of the Torah, marriage is defined as a kinyan, a contractual act under the responsibility of the man, and the marriage is to be performed publicly before witnesses. This was the prohibition of prostitution, and thus one may sleep with a woman only according to the legal regulations of the religion of Moses and the Israelites (Kidushin).³⁹ At Sefer HaMitzvot (literally translated: Book of Commandments), Maimonides gives about thirty mitzvot dealing with arayot (§§330–361). Rabbi Elie’ser ben Samuel from Metz puts in his Sefer Yereim from the Sifra that arayot leads to disturbance in the inspiration of God, namely to the opposite of holiness (Siluk Shechina).⁴⁰ This kind of explanation is another level of a humanistic or theological argumentation. Spiritual or theological-historical argumentation constitutes piety in the Sefer Yereim, which builds its epistemological meta-halachic world entirely on this model. The arayot come first with him and upon them the entire halacha is built.⁴¹

38 Moshe Idel, *Peruschim leSod haArajot beReshit haKabbalah*, Kabbalah 12 (2004), 89–199; Ram Ben-Shalom, *Kabbalistic Circles Active in the South of France (Provence) in the Thirteenth Century*, Tarbiz 92/4 (2014) 569–606, insbesondere 586 (= idem, *The Jews of Provence and Languedoc – Renaissance in the Shadow of the Church* (Raanaana 2017), 594).

39 Rambam, *Ishut* 1:1.

40 Jereiim §392.

41 Dazu siehe Ephraim Kanarfogel, “Traces Of Esoteric Studies In The Tosafist Period”, *Proceedings of the World Congress of Jewish Studies* 11, Division C: Thought And Literature, Volume II: Jewish Thought, Kabbalah And Hasidism (1993), 1–8.

38 Moshe Idel, *Peruschim leSod haArajot beReshit haKabbalah*, Kabbalah 12(2004), 89–199; Ram Ben-Shalom, *Kabbalistic Circles Active in the South of France (Provence) in the Thirteenth Century*, Tarbiz 92/4 (2014) 569–606, esp. 586 (= id., *The Jews of Provence and Languedoc – Renaissance in the Shadow of the Church* (Raanaana 2017), 594).

39 Rambam, *Ishut* 1:1.

40 Jereiim §392.

41 On this, see Ephraim Kanarfogel, “Traces Of Esoteric Studies In The Tosafist Period”, *Proceedings of the World Congress of Jewish Studies* 11, Division C: Thought And Literature, Volume II: Jewish Thought, Kabbalah And Hasidism (1993), 1–8.

Der Sefer HaHinuch, von bisher nicht identifizierten Autoren im 13. Jhd. verfasst,⁴² sagt, dass das eine verheiratete Frau betreffende Verbot mit dem Neid ihres Mannes und mit der Zerstörung der Welt durch diesen Neid und die Eifersucht zu erklären sind.⁴³ Beim sexuellen Genuss (idun) mit einer verheirateten Frau hinreichend ist als Grund der Neid und die Eifersucht ihres Mannes, d.h. eine Sünde, die letztlich auch zu Mord und weltlichem Chaos führt. Bei den anderen Inzestregeln reicht dieser Grund nicht zur Erklärung der expliziten Verbote. Die Inzestregeln sind nur zuerst die Wurzel der Distanzierung vom sexuellen unkontrollierten Trieb (Harḥakat haZimah), und dienen weiter dem religiösen System, indem sie die Kontrolle über die Körperlichkeit gewinnen. Dies ist eine sozialwissenschaftliche Rechtfertigung der Vorschriften durch die Suche nach einem gesellschaftlichen Sinn der Ordnung. Weiterhin schreibt der Hinuch (§190), dass man nur sexuelle Triebe pflegen darf, die für die Existenz der Welt nötig sind, daher habe die Torah die Verwandten verboten, da sie immer zur Verfügung stehen könnten und man durch sie zur Vermehrung der Sünde komme. Nachmanides (Rabbi Moshe b. Nachman, abgekürzt RaMBaN, 1194-1270)⁴⁴ kritisiert diese Erklärung des Hinuch als problematisch, da man ihr gemäß mehrere tausende Frauen ‚besitzen‘ dürfte und mit ihnen den eigenen sexuellen Trieb verstärken sollte, und so dürfe man – außer mit eigenen Verwandten – immer mit seinem sexuellen Trieb beschäftigt sein.⁴⁵ Er betont, dass der Sinn von Arayot ein geheimnisvolles Wissen ist, das mit der Sod-haI’bur zu tun hat, und gibt seine eigene kabbalistische Erklärung.⁴⁶ Der Hinuch bringt Maimonides’ Erklärung, dass man einer Frau nicht grob begegnen sollte, sondern sie respektieren und sich vor ihr schämen, damit man bescheiden lebt; daher habe die Torah manche Frauen verboten, die zu nahe sind, damit man seine Moral nicht verdirbt. Die Erklärung steht zwischen dem ethisch-moralischen und dem geistlichen bzw. theologiegeschichtlichen Argument. Für Maimonides konstituieren die Inzest-

The Sefer ha-Chinuch written by so far unidentified authors in the 13th century,⁴² says that the prohibition concerning a married woman is explained by the envy of her husband and the destruction of the world by this envy and jealousy.⁴³ In sexual pleasure (idun) with a married woman is sufficient reason to incite the envy and jealousy of her husband, i.e., a sin, which ultimately also leads to murder and worldly chaos. In the case of the other incest rules, this reason is not sufficient to explain the explicit prohibitions. The incest rules are merely initially the root of distancing from the sexual uncontrolled urge (Harḥakat haZimah), and further serve the religious system by gaining control over physicality. This is a sociological justification of regulations through the search for a societal sense of order. Furthermore, the ha-Chinukh (§190) maintains that one may only cultivate sexual urges necessary to the commandment to be fruitful and multiply; therefore, the Torah forbade close relatives, since they may always be within reach and one may increase sin with them. Nachmanides (Rabbi Moshe b. Nachman, abbreviated to RaMBaN, 1194–1270)⁴⁴ criticizes this explanation of the ha-Chinukh as problematic. According to its explanation, one may “possess” several thousands of women and reinforce one’s own sexual drive with them, and thus one may – except with one’s own relatives – always be occupied with one’s sexual drive.⁴⁵ So, RaMBaN emphasizes that the meaning of arayot is in fact a mysterious knowledge connected with the Sod-haI’bur and gives his own Kabbalistic explanation.⁴⁶ The ha-Chinukh offers Maimonides’ explanation that one should not be uncouth with a woman, but respect her rather and be abashed before her, so that one may live modestly; therefore, the Torah has forbidden some women who are too close, so that one may not corrupt his morals. This explanation stands somewhere in-between the ethical-moral and the spiritual or theological-historical argument. For Maimonides, the incest regulations constitute a culturalization of sexuality for a sacred-ideal community of Israel for a divine

42 Identität und Umgebungskultur (angeblich aus Spanien) des Autors sind bis heute rätselhaft. Es gibt einige Thesen zu seiner Identität – angeblich wurde die Meinung, dass der Autor *Rabbi Aharon haLevi* (abgekürzt *Raah*) ist, abgelehnt. Für eine umfangreiche Bibliographie und Zusammenfassung dazu siehe *Michal Tikochinsky*, *Teach Me Thy Laws: The Beginning of Legal Scholarship in the „Minhat Hinnukh“ and its author R. Yosef Baavad* (Jerusalem 2020).

43 Hinuch §35.

44 Für weitere Details in deutscher Sprache: *Rabbiner Dr. Chone*, *Nachmanides – seine Biographie und Auszüge aus seinen Schriften* (Zürich 1986).

45 Der Torah gemäß gibt es keine Restriktion für Polygamie, es kommt erst später im mittelalterlichen Ashkenaz auf, dass man mehr als eine Frau nicht heiraten darf, gemäß der Anordnung von Rabbeinu Gerschom. S. *Talmudic Encyclopedia*, Vol. 18, 390. Eine Ausnahme gibt es bei einem König, der 18 Frauen heiraten darf, siehe Deut. 17:7, BT San. 21a; Rambam, SeHaMi, Lawin 364. Für weitere Diskussionen und Bibliographie dazu siehe *Mordechai Akiva Friedman*, *Jewish Polygyny in the Middle Ages: New Documents From the Cairo Geniza* (Jerusalem 1986).

46 Siehe *Moshe Idel*, ‘Sitre ‘Arayot in Maimonides’ Thought’, in: *Shlomo Pines / Yirmiyahu Yovel*, *Maimonides and Philosophy* (Dordrecht 1986), 79–91; *Menachem Lorberboim / Omer Michaelis*, ‘Sitrey Arayot laRambam’, *Teudah* 24 (in Druck, für weiteren Hinweis s. O. Michaelis, *Tarbiz*, 87:2 (2020), FN 11). Ein ausführlicher Erklärungsversuch wurde bei Rabbiner Samet gemacht: <http://www.daat.ac.il/daat/tanach/samet/v5-2.htm>.

42 His identity and the culture within which he was writing (supposedly Spain) are still a mystery today. There are some theories about his identity – allegedly the opinion that the author is *Rabbi Aharon haLevi* (abbreviated *Raah*) has been rejected. For an extensive bibliography and summary on this, see *Michal Tikochinsky*, *Teach Me Thy Laws: The Beginning of Legal Scholarship in the „Minhat Hinnukh“ and its author R. Yosef Baavad* (Jerusalem 2020).

43 HaChinukh §35.

44 For further details in German: *Rabbiner Dr. Chone*, *Nachmanides – seine Biographie und Auszüge aus seinen Schriften* (Zürich 1986).

45 According to the Torah, there is no restriction on polygamy, only later in the medieval Ashkenaz is it stated that one may not marry more than one wife, according to the ruling of Rabbeinu Gerschom. See *Talmudic Encyclopedia*, vol. 18, 390. An exception is made for a king who may marry 18 wives, see Deut. 17:7, BT San. 21a; Rambam, SeHaMi, Lavin 364. For further discussion and bibliography, see *Mordechai Akiva Friedman*, *Jewish Polygyny in the Middle Ages: New Documents From the Cairo Geniza* (Jerusalem 1986).

46 See *Moshe Idel*, ‘Sitre ‘Arayot in Maimonides’ Thought’, in: *Shlomo Pines / Yirmiyahu Yovel*, *Maimonides and Philosophy* (Dordrecht 1986), 79–91; *Menachem Lorberboim / Omer Michaelis*, ‘Sitrey Arayot laRambam’, *Teudah* 24 (forthcoming, for further reference, see O. Michaelis, *Tarbiz*, 87:2 (2020), FN 11). A more comprehensive attempt at explanation was made in Rabbi Samet: <http://www.daat.ac.il/daat/tanach/samet/v5-2.htm>.

regelungen eine Kulturalisierung der Sexualität für eine heilig-ideale Gemeinschaft Israels für ein göttliches Ziel. Die Beschäftigung mit Arayot führe dazu, dass der Mensch seinen tieferen Sinn im Leben vergisst und mit seinem physischen Trieb beschäftigt ist. Hier argumentiert Maimonides wie Aristoteles, für den die Menschlichkeit als Attribut mit der Realisierung ihres Telos (τέλος) verbunden ist. Nach Maimonides verwirklicht sich der fromme Jude durch die Annäherung seiner Persönlichkeit an Gott und die Erfüllung seines höheren Willens. Der Adressat von „Seid heilig!“ (Lev. 19:2) ist der durch eigene Entfremdung, nämlich als Bestandteil des Inzests (ibid. K.19, 21), zum Bösen Gewordene – in diesem philosophischen Kontext heißt das: durch Versinken in Triebhaftigkeit und die Vergessenheit des erhabenen Charakters. Mit der Eingrenzung der Sexualität wird der Rahmen als geheiligt designiert, in dem man seine eigenen Triebe vergisst und sich auf die Transzendenz fokussiert. Die Transgression von den niedrigeren Bereichen des Lebens und ihre Elimination dient dem tieferen Verständnis des Sinns des Lebens. Die Leidenschaftskanalisation und die Zielsetzung auf einen externen Punkt ermöglicht die Begegnung von Mensch und Gott und dem Menschen die Teilnahme an der Gottheit (in der Kabbalah auch bezeichnet als *Helek Eloha Mimaal*). Indem man sich mit seinem erweiterten „sich“ nicht kreuzt, sondern mit sich, d.h. auch mit seiner näheren Verwandten, nur in spiritueller Verbindung bleibt und sich selbst wieder findet im externen transzendentalen Dasein – erst in einer anderen Menschlichkeit, die nicht familiär ist, und demnach mit Gott, der absoluten Andersartigkeit – gelangt man zum Kern der Erlösung des Individuums.⁴⁷ Diese spirituell-kabbalistische Erklärungsweise betreibt auch Rabbenu Bahya ben Asher ibn Halawa in seinem Torah-Kommentar, nach dem Prinzip von Wurzel und Zweig (Grundtermini der arabische Philosophie *Uṣūl al-fiqh*): Man soll seine Leidenschaft, sich zu vereinen, nicht auf solche Frauen richten, die einem selbst zu ähnlich sind, sondern eine Vereinigung suchen mit einer anderen. Die Torah elaboriert eben daher die Grade der Nähe, damit man sich nicht mit seinem quasi erweiterten Ich vereinigt, sondern mit einer bisher entfernten anderen, mit der man vor der jetzigen weltlichen Phase einmal beisammen war. In der Schöpfungsgeschichte durfte, nach rabbinischem Midrasch, Adam mit seinen Kindern beisammen sein, weil es eine Einheit war ohne getrenntes Dasein, und ähnlich war auch Kain zusammen mit seinen Zwillingen, um die weitere Existenz der Welt zu garantieren.⁴⁸

purpose. The occupation with arayot leads to man forgetting his deeper meaning in life and becoming occupied with his physical drive. Here Maimonides argues as Aristotle does, for whom humanity as an attribute is linked to the realization of its telos (τέλος). According to Maimonides, the pious Jew realizes himself by bringing his personality closer to God and fulfilling His higher will. The addressee of “You shall be holy!” (Lev. 19:2) is he who has become evil through his own alienation, namely as a component of incest (ibid. K.19, 21) – in this philosophical context, this means: through sinking into instinctuality and forgetting one’s sublime character. Containment of sexuality leads sanctification of the frame in which one forgets one’s own urges and focuses on transcendence. The transgression from the lower realms of life and their elimination serves the deeper understanding of the meaning of life. Passion channeling and aiming at an external point enables the meeting between man and God and man’s participation in the Godhead (also referred to in Kabbalah as. *Helek Eloha Mimaal*). By not mingling with his extended “self” and rather remaining only in spiritual connection with himself, i.e., including his close relative, and by finding himself again in the external transcendental existence – only in another humanity, which is not familiar, and consequently with God, the absolute otherness – does one arrive at the core of redemption of the individual.⁴⁷ This spiritual-Kabbalistic way of explaining is also practiced by Rabbenu Bahya ben Asher ibn Halawa in his Torah commentary, according to the principle of Root and Branch (basic terms of Arabic philosophy *usul al-Fiqh*): One should not direct one’s passion to unite towards women who are too similar to oneself, but rather seek a union with an other. The Torah therefore elaborates the degrees of closeness so that one does not have to deal with one’s quasi-extended ego but with a hitherto distant other, with whom one was once together before the present worldly phase. In the creation story, according to rabbinic Midrash, Adam was allowed to be with his children because it was a unity without separate existence, and similarly, Cain lie with his twin sister to guarantee the continued existence of the world.⁴⁸

47 Die unterschiedlichen Arten von Begegnungen und der Zwischenbereich „Ich“ und „Du“ oder „ich“ und „er“ wurden insbesondere in der Moderne umfangreich diskutiert, hauptsächlich bei der Dialogischen Philosophie u.a. von Martin Buber und Rabbiner J.B. Soloveitchik. Dazu siehe *Avi Sagi*, *A Challenge: Returning to Tradition*, Ramat Gan 2003, 43–46.

48 Siehe *Haim Dov Shewel* (Hg.), *Rabbenu Bahya Be’ur al ha-Torah*, Jerusalem 1972, Bd. 2, 509–511. Seine kabbalistische Erklärung ist lang, kompliziert und für mich kaum ins Deutsche übersetzbar, daher wird diese hier nicht

47 The different kinds of encounters and the nuances between “I” and “Thou” or “I” and “he” have been extensively discussed up especially during the modern period, mainly in Dialogic Philosophy among others by Martin Buber and Rabbi J.B. Soloveitchik. On this, see *Avi Sagi*, *A Challenge: Returning to Tradition*, Ramat Gan 2003, 43–46.

48 See *Haim Dov Shewel* (ed.), *Rabbenu Bahya Be’ur al ha-Torah*, Jerusalem 1972, vol. 2, 509–511. His Kabbalistic explanation is long, complicated and for me hardly translatable into German, so it is not discussed here

Dieses System und seine Hermeneutik hat politisch-historische Bedeutung in der Konstitution der gläubigen Gemeinde, der Sozialdisziplinierung der Gesellschaft, die zurückweist auf politische Tendenzen im Altertum. Die Selbstbeherrschung kommt auch in anderen Bereichen der Torah vor,⁴⁹ sie drückt eine Bevollmächtigung der Helden dieser Tradition aus: die Israeliten als Tradenten der Gottesworte. Die Promiskuität besteht von daher nicht nur in Tätigkeiten des Beischlafs, sondern wird zuerst in Gedanken entwickelt, die im Nachhinein zu Gräuel-Aktivitäten verführen.⁵⁰ Die Schilderung dieser gegliederten Halacha partizipiert an der patriarchalen Beherrschung der Frau und ihrer Sexualität und ist daher auch ein Teil dieser Konformität und ein Teil der Konstitution der idealen jüdischen Politeia, d.h. manche Aspekte der Bescheidenheit spielen auch eine politische Rolle und sind nicht nur schamhafte Zurückhaltung.⁵¹ Die hegemoniale Grundstellung der Konstitution der Halacha im Lauf der Generationen ist eine andere Art der Kontrolle und plausibilisiert viele der vorigen Erklärungen, damit verbindet sich die Begrifflichkeit der heiligen Nation bzw. Bevölkerung mit der idealen Monarchie in ihrer jüdischen Version.⁵²

in Länge diskutiert aber s. A. Lipshiz, *Studies on R. Bahya ben Asher ibn Halawa's Commentary on the Torah* (Mossad haRav Kook: Jerusalem 2000), und E. Gottlieb, *haKabbalah beKitve Rabbenu Bahya b. Asher* (Jerusalem 1970), ähnliche Erklärungen dafür sind von der Sod ha-Nessirah nach Ber. Rabbah §8 und dazu s. *Haviva Pedaya*, *Guf haNessirah weIndividuatia*, in: *Encountering self* (Heb.), *Baruch Kahane / Devorah Nov* (Hrsg.), *Individuating Through the Path of Life* (Jerusalem 2014), 297–332; weitere Hinweise zu kabbalistischen Kontexten s. *Adam Afterman and Idan Pinto*, 'On Apotheosis in the Kabbalah of Rabbi Bahya ben Asher', *Tarbiz – A Quarterly for Jewish Studies LXXXVII/3* (April-June 2020), pp. 463–499 [Heb.].

49 S. Rambam, *Issure Biah* 21:5, 20; *ibid.*, *Avoda Zara* 2:2–6. Einer der bedeutendsten und zentralen Texte der Tefillah ist das jüdische Credo *Schema Israel*. Der dritte Abschnitt, den man während der Tefillah liest, heißt *Wajomer* bzw. *Paraschat Zizit* (Nu. 15:37–41). Dort sind die Schau fäden explizit als eine Erinnerung an den Sinn und Zweck des Lebens, die Einheit Gottes, erwähnt, und letztere ist mit der Distanzierung von *Arajot* und der Promiskuität der Schauenden Augen verbunden. Solche Gebote (*Tzitzit*, *Mezuzah* etc.) sind eine Art Schutz vor dem Einfluss des sexuellen Triebes und anderer Dämonen. In diesem Kontext wurde intensiv über die Bedeutung der Mezuzah usw. in der kabbalistischen und chassidischen Literatur geschrieben, s. z.B. *Elizabeth Shanks Alexander*, *Ritual on the Threshold. Mezuzah and the Crafting of Domestic and Civic Space*, in: *Jewish Social Studies* 20/3 (2014), 100–130; *Martin L. Gordon*: *Mezuzah. Protective Amulet or Religious Symbol?* in: *Tradition: A Journal of Orthodox Jewish Thought* 16/4 (1977), 7–40.

50 S. Sefer *HaMitzvot*, *Lavin* §47. Auch der Bereich *Schemirat haBerit* – das Verbot der Selbstbefriedigung und der Masturbation im Allgemeinen (rabbinische Interpretationen zu Gen 38:9) – ist eng mit der Thematik des „Samenergusses umsonst“ verbunden, die in der Halacha eine zentrale Rolle spielt. Daraus resultieren zahlreiche Verschärfungen der Gesetze, die der Aufrechterhaltung der Einheit der jüdischen Familie dienen sollen (vgl. *BT Nidda* 13a und *Posqim*). Es überrascht daher nicht, dass sich bei den Rishonim häufig ähnliche Interpretationen finden, die mit Enthaltsamkeit und einer Einschränkung der Sexualität verbunden werden – teilweise sogar im Zusammenhang mit dem Beschneidungsakt. In den *Responsa Tzofnath Paneach* (§ 30) von Joseph Rosen (1858–1936), bekannt als der Rogatchover Gaon, werden diese Verbote miteinander verknüpft. Rosen vertritt dort die Auffassung, dass Masturbation eine Unterkategorie des Inzests darstelle. Diese Position mag extrem erscheinen, ist jedoch im Lichte der Argumentation nachvollziehbar.

51 *Lorberboim*, *Image of God*, nach *Rambam*, *Ishut* 15:16–20.

52 Siehe *Rambam*, *Melachim* 2:1; *Rambam*, *More Nevuachim* §3. In ihrem umfangreichen Artikel *Sitrey Arayot laRambam* [cf. FN 46] behaupten die Autoren *Lorberboim* und *Michaelis*, die *Arajot*-Grundlage sei im System des Maimonides ein Teil der Disziplinierung der Bürger. Diese diene der halachischen Konstitution des jüdischen Staates, indem die unterweltliche Sexualisierung und die Beherrschung der wilden Triebe eine wichtige ethisch-religiöse Rolle spielen. In ihrem Artikel analysieren die Autoren die Prinzipien und die Kontextualisierung der Inzestregelungen-Kulturalisierung innerhalb der unterschiedlichen Schriften des Maimonides.

This system and its hermeneutics have political-historical significance in the constitution of the community of the faithful, i.e., social disciplining of society, which points back to political tendencies in antiquity. Self-mastery occurs in other areas of the Torah as well,⁴⁹ where it expresses an empowerment of the heroes of that tradition: the Israelites as tradents of God's words. Promiscuity, therefore, does not consist only in acts of coitus; it first develops in thoughts that, afterwards, seduce one into abominations.⁵⁰ The depiction of this articulated halacha participates in the patriarchal domination of women and their sexuality and is therefore also a part of this conformity and a part of the constitution of the ideal Jewish politeia, i.e., some aspects of modesty also play a political role and are not merely shameful restraint.⁵¹ The basic hegemonic position of the constitution of halacha over the generations is another kind of control and makes many of the previous explanations plausible, thus connecting the conceptualization of the holy nation or population with the ideal monarchy in its Jewish version.⁵²

in length but see A. Lipshiz, *Studies on R. Bahya ben Asher ibn Halawa's Commentary on the Torah* (Mossad haRav Kook: Jerusalem 2000), and E. Gottlieb, *haKabbalah beKitve Rabbenu Bahya b. Asher* (Jerusalem 1970), similar explanations or which are given by the Sod ha-Nessirah, according to Ber. Rabbah §8 and on this see *Haviva Pedaya*, *Guf haNessirah weIndividuatia*, in: *Encountering self* (Heb.), *Baruch Kahane / Devorah Nov* (ed.), *Individuating Through the Path of Life* (Jerusalem 2014), 297–332; for further references to Kabbalistic contexts, see *Adam Afterman and Idan Pinto*, 'On Apotheosis in the Kabbalah of Rabbi Bahya ben Asher', *Tarbiz – A Quarterly for Jewish Studies LXXXVII/3* (April-June 2020), pp. 463–499 [Heb.].

49 See Rambam, *Issure Biah* 21:5, 20; *ibid.*, *Avoda Zara* 2:2–6. One of the most significant and central texts of the tefillah is the Jewish creed *Shema Yisrael*. The third section to be read during the tefillah is called *Vayomer* or *Parshat Tzitzit* (Nu. 15:37–41), which explicitly describes decorative tassels on garments as a reminder of the meaning and purpose of life, the oneness of God, and this is linked to distancing oneself from *arayot* and the promiscuity of the gaze. Such commandments (*tzitzit*, *mezuzah*, etc.) are a kind of protection against the influence of the sexual drive as well as other demons. In this regard, there has been intensive writing about the meaning of *mezuzah* etc. in Kabbalistic and Hasidic literature, see, e.g., *Elizabeth Shanks Alexander*, *Ritual on the Threshold. Mezuzah and the Crafting of Domestic and Civic Space*, in: *Jewish Social Studies* 20/3 (2014), 100–130; *Martin L. Gordon*: *Mezuzah. Protective Amulet or Religious Symbol?* in: *Tradition: A Journal of Orthodox Jewish Thought* 16/4 (1977), 7–40.

50 See Sefer *HaMitzvot*, *Lavin* §47. The field of *Shemirat haBrit* – the prohibition of self-gratification and masturbation in general (rabbinic interpretations of Gen 38:9) – is closely linked to the issue of "wasting seed," which plays a central role in Halakha. This has led to numerous legal stringencies intended to preserve the unity of the Jewish family (cf. *BT Nidda* 13a and *Posqim*). It is therefore not surprising that the Rishonim frequently articulated similar interpretations, often associated with celibacy and restrictions on sexuality – even in connection with the act of circumcision. In the *Responsa Tzofnath Paneach* (§30) by Joseph Rosen (1858–1936), known as the Rogatchover Gaon, these prohibitions are linked together, with Rosen arguing that masturbation constitutes a subcategory of incest. While this position may appear extreme, it can nevertheless be understood in light of the argument that is presented here.

51 *Lorberboim*, *Image of God*, according to *Rambam*, *Ishut* 15:16–20.

52 See *Rambam*, *Melachim* 2:1; *Rambam*, *More Nevuachim* §3. In their extensive article *Sitrey Arayot laRambam* [see fn. 46] authors *Lorberboim* and *Michaelis* claim that in the system of Maimonides the *arayot* is a basis for and part of disciplining the citizenry, this serves the halachic constitution of the Jewish state, in that the underworldly sexualization and the control of the wild instincts play an important ethical-religious role. In their article, the authors analyze the principles and contextualization of incest regulations-culturalization within the various writings of Maimonides.

Die heilige Gemeinde separiert sich von den Umgebungsvölkern mit expliziten selbstdefinierenden Ausdrücken, um sich selbstbewusst von den anderen unterscheiden zu können; daher sind diese Regelungen nicht nur als gesellschaftliche Kritik der Blutsverwandtschaft zu sehen, sondern auch als Designieren des Kults und seiner internen sozialpolitischen Regeln.

The sacred community separates itself from the surrounding peoples with explicit self-defining expressions in order to self-consciously distinguish itself from the others; therefore, these regulations are to be seen not only as a social critique of consanguinity but also as a designation of the religion and its internal socio-political rules.